Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

DEPT. OF MAPS, MICROTEXT NEWSPAPERS DEC 8 1964 Cornell University

BIỂU TÌNH ĐÒI THANH TOÁN DƯ ĐẢNG CẦN-LAO ĐƯỢC CHUYỂN THÀNH

VÕ TRANG NỔI LOẠN Ở BÌNH-ĐỊNH

NĂM THỨ I — SỐ 154 GIÁ 2 ĐỒNG NGÀY THỨ TƯ 30-9-1964 (NGÀY 25 tháng 8 Giáp-Thìn)

Chính Luận

Tranh đấu cho Tự-Do Dân-Chủ tiến tới Thống-Nhất Hòa-Bình

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG • 86 Lê-Lai — Sàigòn — Đ.T. 25.528 • Thư Ký Tòa Soạn : TỪ-CHUNG

• ĐOÀN BIỂU TÌNH BA LẦN NỔ SÚNG VÀO QUÂN ĐỘI

★ ĐÀI PHÁT THANH BỊ CHIẾM MỘT NGÀY

• BA NGƯỜI CHẾT VÀ 16 NGƯỜI BỊ THƯƠNG.

★ *BÌNH-ĐỊNH GIỚI NGHIÊM TỪ 8 GIỜ TỐI.*

QUY NHƠN.— Lợi dụng phong trào tranh đấu đòi thanh toán dư đảng Cần Lao, Cộng Sản đã lái cuộc biểu tình kéo dài hai ngày ở Bình Định thành cuộc võ trang nổi loạn. Lực lượng quân sự địa phương đã phản ứng kịp thời. Bên phía biểu tình nổi loạn có 3 người chết và 14 người bị thương.

Biểu tình võ trang

Vụ nổi loạn khởi sự vào sáng thứ bảy tại quận Hoài Nhơn, dưới danh nghĩa biểu tình chống dư đảng Cần Lao. Đoàn biểu tình đông lối 5.000 người đã trương lên các khẩu hiệu đòi bắt giam mọi dư đảng Cần Lao. Đồng thời các cuộc biểu tình tương tự cũng được tổ chức tại các quận kế cận là Phù Mỹ và Tuy Phước. Tại Tuy Phước trong đám biểu tình có lối 100 người từ các vùng Cộng sản kiểm soát kéo về. Phần đông bọn người này được võ trang. Đoàn biểu tình này nổ súng trước vào Quận lỵ do Dân Vệ trú đóng. Cuộc chạm súng ngắn ngủi chấm dứt. Bên phía biểu tình có một người chết và bảy người khác bị thương. Bên phía Dân Vệ cũng có hai người bị thương.

Nổ súng chiếm đài phát thanh

Sáng chủ nhật, đoàn biểu tình di chuyển bằng 18 xe chở hàng, từ Tuy Phước kéo thẳng vào thị xã Quy Nhơn. Phần lớn người biểu tình được võ trang. Họ kéo thẳng về đài phát thanh và xông thẳng vào chiếm đài.

Lực lượng an ninh bảo vệ đài và đoàn biểu tình cùng nổ súng dữ dội. Trước làn sóng người khó khạo bị Cộng sản xô đẩy tiến tới, lực lượng an ninh giữ đài đành rút đi.

Đây là lần thứ hai đài phát thanh Bình Định bị xâm chiếm trong vòng vài tuần.

B xem tiếp trang 4

ĐỂ CHẤM DỨT NHỮNG TIN ĐỒN VẪN CÒN ĐƯỢC TIẾP TỤC LƯU TRUYỀN VIỆC

Dao Cần Lao hay dao Bình Định:

CƠ QUAN VIỆN TRỢ MỸ NHẬN ĐÃ ĐẶT LÀM DAO!

- Quả thực có bóng dáng người Mỹ ra vào lò rèn
- Dù sao cũng đáng khen cơ quan cảnh sát!

SÀIGÒN.— Cách đây mấy hôm, theo một báo của dân chúng, Cảnh sát Quận 8 đã bắt giữ một số dao dài bị tình nghi là dùng làm võ khí cho dư đảng Cần Lao. Sau phối kiểm lại tin tức mới hay rằng số dao này do Phòng Tiếp Liệu phủ Bình Định đặt rèn để phát cho đồng bào làm rẫy.

Tin trên đã được chính quyền đính chính và Cảnh sát đã trả dao lại cho chủ nhân. Tuy vậy trong dân chúng vẫn còn có người hoài nghi về sự hoài nghi đó, theo tin báo chí, đã được bộc lộ cả trong một buổi thuyết pháp mới đây tại Viện Hóa Đạo.

Vì vậy có lẽ nhằm mục đích góp phần làm sáng tỏ dư luận, Sở Thông Tin Hoa Kỳ vừa công bố một thông cáo của Cơ quan Viện Trợ Mỹ về vấn đề nói trên.

Tưởng cũng cần nhắc lại rằng hôm loan tin về vụ bắt được dao có báo đã nói đến chi tiết « người ta thấy có cả bóng dáng ngoại kiều ra vào lò rèn... »

Thông cáo của Usom về vấn đề dao phạt rẫy.

Hôm nay, Cơ quan Viện trợ Mỹ (USOM) đã lên tiếng để chấm dứt những tin thất thiệt về việc rèn dao phạt rẫy, và tiết lộ rằng chính cơ quan ấy đã đề xướng dự án này trước nhất.

Ngoài ra, Phân vụ An ninh Công cộng của USOM cũng khen ngợi Nha Cảnh sát Đô Thành đã lanh lẹ và đắc lực trong việc giải quyết vấn đề này.

Ông Samuel J. Haad thuộc Phân vụ Tiếp tế của USOM đã cho biết tất cả chi tiết về vụ này. Ông tiết lộ rằng hồi tháng 7 vừa qua, Văn phòng ông đã nhận được lời yêu cầu cung cấp các nông cụ đó. Thể theo nguyện vọng của các đại diện USOM ở các tỉnh muốn giúp dân định cư có một khí cụ khai hoang. Phân vụ ông đã bắt đầu thi hành những thủ tục để đặt làm 2.000 dao phạt rẫy cán bằng gỗ.

Ông Haad cũng cho biết là vì USOM muốn khuyến khích ngành tiểu kỹ nghệ Việt Nam nên ông đã yêu cầu các nhà tiểu công nghệ cho xem mẫu, và căn cứ vào các mẫu đó ngày 27-7 Phân vụ ông đã yêu cầu Uỷ ban Bình Định Trung ương sử dụng ngân khoản bạc Việt Nam để mua đồ nội hóa. Cuộc đấu thầu đã được tổ chức, và ông Nguyễn Đình Chuy bỏ thầu hạ nhất là 56đ. một con dao nên được chấp thuận. Ngày 22-9, ông Haad đã đích thân tới xưởng đúc nhỏ của nhà thầu ở Chợlớn để kiểm soát các nông cụ chế tạo trước khi chấp nhận cho giao hàng vào kho của Cơ

Đ xem tiếp trang 4

KHỐI ĐÔNG NAM Á SẼ

viện trợ quân sự CHO V. N. CỘNG HÒA NẾU CÓ LỜI YÊU CẦU

CHRISTOBURCH (Reuter). — Ông Keathi Suphamongkhon, tổng thư ký Liên phòng Đ.N.Á. tuyên bố Liên Phòng Đ. N. Á. không viện trợ quốc phòng cho VNCH vì không được yêu cầu. Ông nói: « Chúng ta chỉ giúp khi nào được yêu cầu, chúng ta không thể bắt buộc xứ nào phải nhận sự che chở của chúng ta ».

Ông Keathi đến Tân Tây Lan hôm qua trong chuyến thăm viếng các nước hội viên Liên phòng Đông Nam Á. Ông sẽ thảo luận về viện trợ kinh tế và xã hội với chánh phủ. Tổng thư ký tuyên bố ở Việt Nam không có sự quân bình chính trị cho đến khi nào dân chúng cương quyết ủng hộ chánh phủ của họ.

Sự quân bình tùy thuộc nơi dân chúng trong nước.

Vụ nổi loạn tại Ban-mê-thuột đã chấm dứt?

THỦ TƯỚNG NHẬN SỰ ĐẦU HÀNG của căn cứ phản loạn cuối cùng

• *Các yêu sách hợp lý của người Thượng sẽ được thỏa mãn*

SÀIGÒN (28-9).— Nhảy dù và Biệt động quân (quân đội VNCH) đã tiến về phía Bon Sar pa, để chấm dứt cuộc nổi loạn kéo dài suốt một tuần của các bộ lạc người Thượng. Bon Sar pa là trại chót được bố phòng vững chắc nhất, đã đầu hàng, sau khi Chính phủ loan báo quyết định sẽ tiêu diệt họ nếu họ không hàng phục Quân Đội V.N.C.H.

Nguồn tin của giới hữu trách ở Sàigòn cho biết có hai tiểu đoàn quân Chính phủ đã tham dự cuộc tiến quân này.

Một phát ngôn viên Hoa Kỳ nói rằng tất cả 13 người Mỹ ở trong trại Bon Sar pa đã được trực thăng chở ra ngày hôm nay, để đề phòng trong trường hợp có cuộc đổ máu khi quân chính phủ vào tái giữ trại.

Trung tướng Thủ tướng Nguyễn Khánh đã bay lên Ban Mê Thuột để chứng kiến sự chấm dứt của cuộc nổi loạn.

Bốn trại bán Quân Sự khác đã bị lấy lại và đặt trở lại dưới quyền kiểm soát của chính phủ, khi các sĩ quan người Rhadé trong quân lực VN C H được phái tới nhận nhiệm vụ.

Nhưng theo báo cáo mới nhất thì các thủ lãnh nhóm nổi loạn vẫn đào tẩu cùng độ 300 người Thượng võ trang đầy đủ thuộc Bon Sar Pa. Người được coi như là linh hồn của cuộc nổi loạn, Y. B'ham, cũng không bắt được. Rất có thể ông ta đã lại trốn qua Căm-bốt, là nơi mà ông đã lưu vong sau khi ông được chính quyền Cách mạng trả tự do vào tháng giêng. Y B'ham, là một cựu công chức, đã bị chế độ cũ của ông Diệm tống giam vì muốn đòi biến Cao nguyên Trung phần thành Hoàng triều cương thổ tự trị.

Công việc sửa soạn cho cuộc tái chiếm trại Bon Sar Pa đã được chuẩn bị kỹ càng khi các người Mỹ rút khỏi trại này.

Một phát ngôn viên Mỹ nói: « Sự có mặt của các nhân viên người Mỹ ở trong trại đã giúp cho cuộc hành quân tái chiếm trại tránh phải dùng tới biện pháp quân sự. Kể từ 8 giờ 45 sáng nay, tình hình đã thật sự thay đổi. »

Sáng nay Thủ tướng Nguyễn Khánh đã bay lên gần Ban mê thuột và lúc trưa, Thủ Tướng đã chủ tọa lễ thượng quốc kỳ tại trại Bon Sar Pa và nhận sự đầu hàng của nhóm nổi loạn trong trại này.

Thủ Tướng Chánh Phủ trong lời hiểu thị đọc trước hàng quân, đã nhấn mạnh rằng mảnh đất Cao nguyên trong đó có Ban Mê Thuột và Quảng Đức là thành phần bất khả phân của giang sơn tổ quốc Việt Nam KINH và THƯỢNG phải tay cầm tay quyết tâm bảo vệ để khỏi lọt vào

A xem tiếp trang 4

BẮC-VIỆT CÓ THỂ

Chấm dứt xâm lăng ĐỂ TRÁNH HỌA BỊ TÀU ĐÔ HỘ

NỮU ƯỚC (UPI).— Thứ trưởng ngoại giao Harriman tuyên bố cuộc tranh chấp giữa Mạc tư khoa và Bắc Kinh sẽ thúc đẩy họ tranh nhau trong việc xâm lăng và phá hoại.

Cuộc tranh nhau của Trung cộng và Nga sẽ gây khó khăn lớn cho các nước tự do. Ông Harriman tuyên bố như thế trong buổi tiệc tại hội đồng thương mại và kỹ nghệ Viễn đông.

Ông nói: « Trong cuộc thi đua này hai nước sẽ tranh nhau cho thấy sự hữu hiệu của các phương pháp riêng của họ. Các nước độc lập sẽ bị

S xem tiếp trang 4

Tổng kết tình hình chiến sự trong tuần:

HẠ 319 VIỆT-CỘNG

bắt sống 44 tên, trong số có 1 thiếu úy

tịch thu 182 súng đủ loại

GÒ CÔNG.— Lúc 14 giờ 30 ngày 27-9, Lực lượng hành quân chạm súng với V.C. tại 13 cây số Bắc Đông Bắc Gò Công, gây cho địch nhiều tổn thất như sau: 22 V.C. chết tại chỗ — 30 chết và bị thương mang đi. 9 tình nghi bị tạm giữ. 5 súng cá nhân 50 lựu đạn 1 số quân dụng và tài liệu bị tịch thu, 10 nhà của V.C. bị phá hủy. Ta vô sự.

VĨNH BÌNH.— Trong khuôn khổ hành quân Đông Nam Cầu Kè lúc 11 giờ 10 ngày 26-9 ta chạm súng với 100 V.C tại ấp Châu Điền (3 cây số Đông Nam Cầu kè) bắn chết 20 V.C tại chỗ — 40 tên khác chết và bị thương mang đi, ta tịch thu 1 trung liên và 6 súng trường. Ngoài ra lúc 15 giờ cùng ngày khu trục ta đến oanh kích địch gây cho chừng 50 chết mang đi.

CHƯƠNG THIỆN.— Lúc 0g 45 ngày 26-9 1 đoàn tàu của ta bị V.C. tấn công bằng súng "phóng bom" và đại bác 57 ly tại vùng xóm máy xay (8 cây số Tây Gò Quao), ta phản ứng mãnh liệt khiến địch rút lui để lại 2 xác chết mang đi 30 tên khác chết và bị thương 2 ổ súng 57 ly bị phá hủy (do phi cơ quan sát) 1 tiểu liên và 1 số tài liệu bị tịch thu. Bên ta có 21 tử thương. Võ khí bảo toàn.

Tổng kết

Trong tuần qua ta mở tất cả 153 cuộc hành quân cấp tiểu khu chỉ huy. So với tuần trước (180) giảm 15%.

H xem tiếp trang 4

BẮC - VIỆT LO NGẠI

biện pháp cứng rắn CỦA MỸ Ở VỊNH BẮC VIỆT

ĐÔNG KINH (UPI).— Hôm thứ hai, báo "Nhân Dân" ở Hà nội đã kích tổng thống Johnson đã cho phép tấn công các phi cơ ở Vịnh Bắc Việt để tạo cơ hội tìm lý do để tấn công Bắc Việt.

Bài bình luận của báo này có phần nào tỏ ý lo ngại được đài Hà Nội phát thanh. Báo này viết: "Quyết định của chánh phủ Johnson cho phép tấn công mọi phi cơ cộng sản nhằm tạo cho Mỹ độc quyền hoạt động trên hải phận quốc tế và không phận ở Vịnh Bắc Việt.

Quyết định, này giúp cho Mỹ có thể bịa những vụ tấn công phi cơ và chiến hạm Mỹ của những phi cơ

T xem tiếp trang 4

ĐÓN ĐỌC

CHÍNH-LUẬN

Chủ Nhật

Diễn đàn chính trị của một số công dân độc lập

Ban chủ biên: Phạm Hữu Chương, Bùi Diễm, Nguyễn Cao Hách, Phan Khoang, Nguyễn Hữu Phiếm, Trần văn Tuyên, Tôn thất Quỳnh Tân.

Với sự cộng tác của: Hồ văn Đồng, Trần thanh Hiệp, Trần sơn Hà, Vũ nhất Huy, Đỗ Bá Thế, Trần thanh Phong, Tạ anh Tuấn, Nguyễn hữu Thái v. v... và các biên tập viên thường xuyên của *Chính Luận*.

HỘI ĐỒNG CHỈ ĐẠO SINH VIÊN HỌC SINH SÀIGÒN

CỰC LỰC PHẢN ĐỐI ĐỘC TÀI

lợi dụng danh nghĩa học sinh, sinh viên, đại học

• *Hoàn toàn ủng hộ sinh viên Huế tranh đấu cho Đại Học tự trị*

• *Khẩn thiết yêu cầu tái bổ nhiệm Linh-Mục Cao-văn-Luận.*

SÀIGÒN.— Hội Đồng Chỉ Đạo Sinh Viên Học Sinh vừa gửi cho báo chí bản sao quyết nghị dưới đây:

QUYẾT NGHỊ

của Hội Đồng Chỉ Đạo Sinh Viên Học Sinh Sàigòn về cuộc tranh đấu của Sinh viên Huế

— Xét rằng truyền thống tự trị của Đại học phải được triệt để tôn trọng.

— Xét rằng lập trường dân tộc của Sinh viên Học sinh phải được tuyệt đối tôn trọng.

— Xét rằng trên đường lối dân tộc đó Sinh viên Học sinh có quyền bày tỏ lập trường chính trị của mình.

— Xét rằng mọi tổ chức chính trị đảng phái không thể du nhập vào phạm vi Đại học, cũng như Học đường.

— Xét rằng một nhóm Giáo sư Đại học Huế đã không tôn trọng tinh thần Đại học vì đã độc đoán cưỡng bách Giáo sư Sinh viên phải theo đường lối chính trị riêng của mình.

— Xét rằng cuộc tranh đấu của Sinh viên Huế nhằm chống đối một khuynh hướng chính trị muốn độc quyền phổ biến tư tưởng tại Đại học Huế.

— Xét rằng việc vô có cưỡng bách Linh mục Viện trưởng Cao Văn Luận từ chức làm phương hại tinh thần đoàn kết dân tộc nhất là trong giai đoạn mất còn này của đất nước.

QUYẾT NGHỊ:

1) Cực lực phản đối mọi hình

C xem tiếp trang 4

Mọi tuyên ngôn, thông cáo của các khoa hay đại diện các trường PHẢI ĐƯỢC DUYỆT TRƯỚC

SÀIGÒN.— Lực Lượng Học Sinh Sinh Viên Tranh Đấu ở Huế vừa gửi cho báo chí thông cáo sau đây:

Thông cáo số 18

Chiếu biên bản buổi họp chiều ngày 22 tháng 8 năm 1964 tại trụ sở Sinh viên Đại học Huế. Tổng Hội Sinh viên là một thành phần trong Lực Lượng Học sinh Sinh viên Tranh đấu Huế. Nay thông cáo để các Đại Diện Học sinh, Sinh viên được rõ:

Kể từ ngày hôm nay 23 tháng 9 năm 1964 mọi tuyên ngôn, thông cáo cũng như truyền đơn của các phân khoa, đại diện các trường **trước khi phổ biến phải thông qua Lực Lượng Học Sinh Sinh Viên Tranh Đấu.**

Huế, ngày 23 tháng 9 năm 1964

T.M. Ban Thường Vụ

Chủ tịch Lực Lượng Học Sinh Sinh Viên Tranh Đấu kiêm Chủ Tịch Tổng Hội Sinh Viên Đại Học Huế.

VĨNH KHA

DIỄN-ĐÀN

Nói chuyện với Tổng Hội Sinh Viên

Sàigòn ngày 17-9-1964

Thưa ông chủ nhiệm,

Chúng tôi là một số sinh viên Văn Khoa đã chứng kiến và là nạn nhân của một vụ trái tai gai mắt tại trụ sở Tổng hội Sinh Viên Sàigòn. Chúng tôi xin ghi lên đây tất cả sự thực và chúng tôi kính nhờ ông chủ nhiệm cho đăng vào trang Sinh Viên Thanh Niên Học Sinh của quý báo để đồng bào và nhất là giới sinh viên nhận thức được một cách rõ rệt thực trạng T.H.S.V.S.G.

Trong khi chờ đợi sự chấp thuận của ông chủ nhiệm xin ông chủ nhiệm nhận nơi đây tấm lòng thành thực biết ơn của chúng tôi.

Trân trọng kính chào ông chủ nhiệm.

LÊ GIA TRINH
VŨ MẠNH THƯỜNG
PHẠM QUỐC DZŨNG

(Xem tiếp trang 5)

Bạn đọc nhớ đón coi kết quả xổ số đăng vào số báo ra ngày mai

L.L.S.V.H.S.B.V.G.D.T.T. ra mắt lần thứ hai

KÊU GỌI HỌC SINH VÙNG LÊN

đập tan âm mưu chính trị hóa học đường

SÀI GÒN.— Chiều 28-9, «Lực Lượng sinh viên học sinh bảo vệ giáo dục thuần túy» đã tổ chức một cuộc họp tại nhà trú mưa ở Sở Thú. Đây là vụ ra mắt thứ hai của nhóm này, sau cuộc mít tinh ngày 27-9 ở trước Viện Đại Học Sàigòn. Qua những lời tuyên bố đầu tiên của ông Trần văn Cảo, Tổng thư ký của Lực lượng, thì chủ trương của tổ chức này là đưa chính trị ra ngoài học đường. Lực lượng sẽ phát động phong trào một cách rộng rãi trong toàn quốc, và sẽ chấm dứt hoạt động ngay khi học đường lấy lại ý nghĩa cao đẹp của nó.

Sau khi chủ tọa đoàn đọc các bản tuyên ngôn, thư ngỏ gửi các báo chí trong và ngoài nước, tâm thư gửi học sinh công tư thục toàn quốc, thư gửi sinh viên Huế, và lời kêu gọi, báo chí lần lượt nêu lên những câu hỏi.

— Lực lượng chủ trương đưa chính trị ra khỏi học đường, nhưng nếu chính phủ đi ngược đường lối, sinh viên có tranh đấu không?

— Tất cả mọi công dân trong đó có sinh viên và học sinh là thành phần, đều có quyền làm cách mạng, làm chính trị nếu chính phủ đi ngược quyền lợi của tổ quốc, tuy nhiên tranh đấu là tranh đấu ở ngoài học đường. Học đường và chính trị phải biệt lập. Toàn dân đã đòi thải việc đưa chính trị ra ngoài tôn giáo, chúng tôi cũng chủ trương tương tự như vậy.

Hỏi về thái độ của Lực lượng đối với Tổng Hội Sinh viên và Hội Đồng Chỉ Đạo Sinh viên, ban chủ tọa cho biết: «Không ai có thể là kẻ thù của chúng tôi, nếu người ấy đồng quan điểm với chúng tôi là bảo vệ giáo dục thuần túy.» Và nhân

V Xem tiếp trang 4

Trưởng Ty Cảnh sát Vĩnh Bình

Vì bị nghi oan nên xin từ chức

VĨNH BÌNH.— Vì cảm thấy không thể tiếp tục làm việc nên ông Trưởng Ty Cảnh sát Vĩnh Bình đã đệ đơn lên cấp trên xin từ chức.

Ty Cảnh Sát Vĩnh Bình đã bị coi là có nhúng tay vào vụ đàn áp học sinh Phật Tử. Vào đầu tháng này hai học sinh Phong và Tới bị Cảnh Sát bắt, có mang theo lựu đạn lửa, và bị tình nghi đi phá kho xăng. Học sinh cho rằng các bạn mình vì tranh đấu chống hiến chương Ô cấp nên bị đàn áp và nhờ Viện Hóa Đạo can thiệp. Hai học sinh đó hiện vẫn bị giữ chờ ngày ra tòa.

Ông Trưởng Ty Cảnh sát cho biết rằng trong vụ này hiện còn một độ tam nhân đang ở ngoài chạy chọt nên nội vụ mới rắc rối thêm.

Ông Trưởng Ty Cảnh sát nói rằng, ông là một Phật tử, lại bị nghi là đàn áp Phật tử, ông thấy tình cảnh hiện nay mà phát chán nên đã đệ đơn từ chức nhưng chưa được chấp thuận. (Q.H.)

7 CON CÒN NGOẠI TÌNH

SÀIGÒN. — Vào lúc 7 giờ 45 sáng 28-9, có vụ bắt ghen sôi nổi tại đường Hàm Nghi: chồng bắt gặp vợ quả tang cùng đi giao du với 1 ngoại kiều. Theo lời người ta cho biết thì ông Phan nhật Ph.. (33 tuổi) ở 493 đường Lê văn Duyệt, có người vợ chánh thức tên Lương thị A. (30 tuổi), lấy nhau đã trên 10 năm và đã có 7 con. Cách nay 1 tháng, thừa lúc chồng đi làm vắng, bà A. bỏ 7 con ở nhà trộm luôn số bạc 50 ngàn đồng, và quần áo trốn mất. Khi chồng đi làm về mới hay, liền tới bót trình nhà chức trách. Ông Ph. được bạn quen cho hay là thấy vợ ở gởi với 1 ngoại kiều ở đường Trần hưng Đạo. Sáng ngày nói trên ông Ph. tới bắt gặp quả tang bà vợ quý cùng 1 ngoại kiều, đang dắt nhau đi trên đường Hàm Nghi. Ông Ph. liền kêu lính bắt cả đôi gian phu dâm phụ. Nhưng theo lời ngoại kiều này nói, thì bà A. chỉ là người làm công cho y nên ngoại kiều được tạm trả tự do. (S.S.)

3 CHIẾC GHE BỊ NẠN 8 NGƯỜI CHẾT 5 TRỌNG THƯƠNG

BIÊN HÒA.— Sáng sớm 28-9, có 3 ghe làm củi từ trong rừng chèo ra đến xã Phước Lý (Biên Hoa), thình lình có nhiều loạt đạn từ đâu bay đến, làm hai chiếc ghe bị trúng đạn chìm lìm. Có 8 người trên ghe không biết lội bị chết đuối, còn 1 ghe khác tuy chạy thoát nhưng có 3 người đi trên ghe cũng bị thương nặng. (C.C)

SÚNG NỔ TẠI HẺM 603 ĐƯỜNG LÊ VĂN DUYỆT

SÀIGÒN. — Vào lúc 11 giờ đêm, nhân viên Cảnh sát đi tuần tới hẻm 603 đường Lê văn Duyệt, thấy 3 thanh niên trông vẻ khả nghi liền chặn lại xét hỏi, 3 thanh niên này bỏ chạy, nhân viên Cảnh sát rượt theo bắn 3 phát súng chỉ thiên, nhưng 3 người chạy vào ngõ hẻm mất dạng. (S.S)

BÁC PHU XE CƯỚP TIỀN CỦA HÀNH KHÁCH ĐÃ BỊ BẮT

SÀIGÒN.— Như tin đã loan: Bà Nguyễn thị Hoa đi chiếc xe xích lô đạp số 6571 từ Ngã Bảy tới bến xe đò đường Petrus Ký, bị bác phu xe dùng dao uy hiếp đoạt 18 ngàn đồng, rồi phóng xe chạy. Bà Hoa liền đi trình cảnh sát. Nay được tin thêm cho biết, lúc 10 giờ đêm 27-9, ban an ninh đã bắt được bác phu xe nọ. Tại bót, người này khai tên là Huỳnh văn C. (27 tuổi, ở đường Lý thái Tổ). (S.S)

BÁC-SĨ THƯỜNG-TRỰC — NGÀY THỨ TƯ 30-9-1964

(Trưa: 13 giờ đến 15 giờ. Chiều: 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)

B.S.	Nguyễn-trọng-Lai	17, đường Trần-thanh-Cần	CHOLON
B.S.	Cao-xuân-Cẩm	23A, Phạm-hồng-Thái, ngã sáu	SAIGON
B.S.	Phan-văn-Đương	523, đường Trương-minh-Giảng	SAIGON

VỪA MỚI Ở TÙ VỀ LẠI ĐI CHÉM NGƯỜI

GIA ĐỊNH. — Lúc 9 giờ 30 tối 28-9, cậu Trần ngọc Thâu (17t. ở hẻm số 414 đường Võ di Nguy Phú Nhuận) đi chơi trên đường Võ Tánh, bị hai thanh niên chặn lại chém tơi bụi. Cậu Thâu đưa 2 cánh tay lên đỡ, khiến 2 cánh tay cậu bị chém nát. Thấy cậu Thâu la cầu cứu hai thanh niên nọ bỏ chạy mất. Theo lời cậu Thâu cho biết thì cậu có biết mặt 2 thanh niên nọ, chúng đã có nhiều tiền án về tội chém người và mới ở tù về. Hai thanh niên nọ đang bị truy nã rất gắt. (C.C)

V. C. GIỰT MÌN XE CHỞ QUAN TÀI: 1 NGƯỜI CHẾT

VĨNH LONG.— Trưa 25-9, khoảng 13 giờ 1 quân xa chở 1 quan tài đi chuyển từ Vĩnh Long xuống Định-Tường để chôn. Trên xe có treo nhiều vòng hoa và người đi trên xe đa số là thường dân, thân nhân người chết mặc thường phục theo đưa. Thế mà V.C lại cũng giựt mìn xe này, khi xe còn cách Bình Phú lối 3cs và cách Cây Lậy lối 7cs. Xe bị lật nhào, quan tài bị bể nắp, xác kẻ quá cố văng ra ngoài 1 thân nhân người chết theo đưa bị tử nạn, ngoài ra còn lối 6-7 người khác trọng thương. (Q.H)

ĂN UỐNG QUỊT 2 TÊN BỊ BẮT

SÀIGÒN.— Vào lúc 11 giờ đêm 26-9, hai thanh niên ăn mặc đồng phục, vào quán rượu số 80 đường Nguyễn Huệ, kêu chiêu đãi viên đưa đồ nhậu và rượu ra ăn uống, hai tên ăn hết gần 500 rồi đứng dậy không trả tiền. Cô Đào thị Hừu (25 tuổi) và cô Nguyễn thị Tý (23 tuổi) chiêu đãi viên liền chặn lại hỏi. Hai tên này liền đập phá quán đánh luôn hai cô chiêu đãi viên. Người trong quán trì hô lên, Cảnh sát tới nơi bắt được cả 2 điệu về bót. Được biết họ tên là Trần văn Khải và Trần kim Lây vô gia cư vô nghề nghiệp. (S.S)

CẢNH SÁT QUẬN 1 RẦN RỘ VÂY BẮT 2 TÊN CƯỚP

SÀIGÒN.— Vào lúc 1 giờ 30 trưa 27-9, giữa ban ngày, hai thanh niên lạ mặt (1 mặc đồng phục, 1 tên mặc thường phục) đi xe díp tới hãng bào chế S. đường Hai bà Trưng. Thừa lúc, trong hãng vắng người, hai tên đập cửa kiếng, dùng chìa khoá giả mở cửa toan vào ăn cướp. Nhưng người ở trong hãng hay tin, liền báo cho nhà chức trách hay. Nhân viên Cảnh sát quận Nhứt liền huy động nhân viên, bổ lưới bao vây bọn chúng, nhưng hai tên cướp thấy động, liền nhảy lên xe díp mở máy phóng chạy. Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. (S.S)

V.C BẮN XE ĐÒ 1 CHẾT 2 TRỌNG THƯƠNG

BIÊN HÒA. — Vào khoảng 15 giờ chiều 24-9-64, chiếc xe đò Ngọc Lợi số NCE-726 chở đầy hành khách từ Sàigòn chạy về Phước Tuy, tới quận Long Thành có nhiều quân nhân xin quá giang và đeo sau xe. Xe chạy tới vườn xoài xã Thái Thiện, thì bị V.C, chặn đường, xe vọt ga chạy luôn nên bị V.C bắn theo làm chết nữ hành khách tên Nga, và hai quân nhân đeo sau xe trúng đạn bị thương rớt xuống lộ. (T.H)

LONG-AN TREO KHẨU HIỆU ĐỂ THANH TOÁN CẦN LAO

TÂN AN. — Thi hành Công điện khẩn của Bộ Thông Tin, ngày 25-9 vừa qua, Ty Thông Tin Long An đã phát động chiến dịch "Thanh Trừng Cần Lao Ngoan Cố" bằng cách...kẻ khẩu hiệu, treo ở Tỉnh, Quận lỵ, ở Xã, Ấp và hướng dẫn tư nhân kẻ khẩu hiệu trên giấy dán trước nhà.

Được biết, ngoài khẩu hiệu nói trên, trong chiến dịch này dân chúng còn kẻ các khẩu hiệu nói đại ý chống Cần Lao, đảo chánh, Cộng Sản, Trung Lập, Thực dân...và kêu gọi đại đoàn kết. (H.T)

XIN TIỀN XÀI KHÔNG ĐƯỢC CON VÁC GẬY ĐÁNH CHA

SÀIGÒN.— Ông Lê khai H. (52 tuổi, mù cả hai mắt, ở hẻm 95 đường Ngô tùng Châu) có hai người con trai vị thành niên tên là Lê hai Đ. và Lê trí Tr. Sáng 28-9, hai cậu con bắt cha phải đưa tiền cho chúng xài. Ông H. không đưa. Chẳng ngờ hai cậu con quý tử này liền vác gậy đánh cha. Sau đó, ông H. đi trình nhà chức trách. Đ. đã bị bắt còn Tr. trốn thoát. (S.S)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

CÔ GÁI ÁO VÀNG

Chuyện võ hiệp của TIỀN PHONG

(Tiếp theo)

HỒI THỨ BA MƯƠI

Thung lũng trong thung lũng

Thiên Tâm Nữ nghe thấy Chân Chân nói như vậy mặt đỏ bừng và mặt mếu mó như muốn khóc rồi nói tiếp :

— Bạn nói rất phải, sau đó tôi mới hối hận và tôi cũng biết Phong đại ca thế nào cũng bất mãn việc làm đó của tôi. Nhưng đó là thói quen của môn hạ của phái Thiên Tâm và cũng là thường lệ của gái Mèo, huống hồ bây giờ vấn đã đóng thành thuyền rồi...

Chân Chân thấy Thiên Tâm Nữ có vẻ hối hận như vậy trong lòng mừng thầm liền đỡ lời :

— Cô nương không nên nói câu «vấn đã đóng thành thuyền» phải nên nói đã trót lỡ rồi nghĩ cách cứu vãn cũng chưa muộn.

Thiên Tâm Nữ là người rất thông minh nghe nói mới tỉnh ngộ vội hỏi lại :

— Có phải bạn đến đây xin thuốc giải hộ Phong đại ca đây không ?

— Cô nương thông minh thực, nếu cô nương vui lòng đưa thuốc giải cho tôi tôi không những cam đoan với cô là đến ngày gặp gỡ ở trên Vạn Kiếp đại hội cô thể giải hết được sự hiểu lầm của đôi bên, và còn được kết duyên tần tấn với chàng ta nữa.

Thiên Tâm Nữ ngạc nhiên hỏi lại :

— Tôi yêu chàng ta, quí hồ chàng yêu tôi. Chúng tôi trở nên vợ chồng ngay, chứ còn có việc gì khó khăn và cản trở nữa ?

— Thế ra cô nương không biết trước khi chàng làm bạn với cô nương đã có bông nhau tri kỷ rồi hay sao ?

— Tôi biết chàng với chị tôi yêu nhau lắm.

— Không những thế, trước khi Thanh Phong yêu Hoàng Sam Hồng Tuyến, đã thề nguyền với Mạnh Hồng Tiểu rồi.

Thiên Tâm Nữ bỗng trợn ngược đôi lông mày lên lắc đầu đáp :

— Không được, người Mèo chúng tôi yêu nhau là chỉ được phép một người yêu một người thôi. Nếu chàng còn yêu chị tôi, tôi để chị ấy là chị; tôi còn chịu nhường nhận một chút chứ tôi nhất định không chịu để cho anh ấy yêu Mạnh Hồng Tiểu đâu.

— Lời nói này của cô nương có hai điểm sai lầm.

— Tôi sai lầm gì ? Như thế nào ?

— Điểm thứ nhất cô là người Hán chứ không phải là người Mèo, tại sao cô lại nói nói là theo tập tục của người Mèo như thế ? Điểm thứ hai cô lầm là vì cô quên Thanh Phong yêu Hồng Tiểu trước tiên, đến cả chị cô, Hoàng Sam Hồng Tuyến còn vui lòng chịu nhường nhịn huống hồ là cô.

— Tôi không lầm, bạn lầm đấy thôi.

Chân Chân nghe thấy nàng ta nói như vậy ngạc nhiên vô cùng vội hỏi :

— Cô nương bảo tôi lầm thì lầm ở điểm nào ?

— Điểm thứ nhất, tuy tôi là con gái người Hán nhưng tôi chưa hề được đội ơn nuôi nấng của cha mẹ chút nào. Tôi sinh ở Miêu Cương, trưởng thành ở Miêu Cương, ngay cả những người dạy bảo tôi cũng là người Mèo nốt. Như vậy tôi phải theo tập tục của người Mèo chứ.

— Được, điểm thứ nhứt hãy cho tạm có nói có lý đi,, thế còn điểm thứ hai thì sao ?

— Điểm thứ hai tuy Thanh Phong trước sau đã quen biết ba nàng hồng nhan thực, nhưng chỉ động phòng hoa chúc với tôi thôi. Như vậy chàng ta với tôi mới là vợ chồng thực sự, cho nên tôi với anh Thanh Phong mới phải là vợ chồng, còn chị tôi với Mạnh Hồng Tiểu chỉ là bạn thân với chàng thôi.

Vì sự thực đó do Chân Chân tạo nên nàng không cãi được, Thiên Tâm Nữ lại nói tiếp :

— Bất cứ người Hán hay Mèo cũng vậy, theo tình theo lý chỉ có người vợ mới có quyền cấm bạn kết giao với những người đàn bà khác...

Chân Chân càng nghe càng thấy Thiên Tâm Nữ nói sai đầu đề, nên nàng vội ngắt lời tủm tỉm cười nói tiếp :

— Cô cứ nói Thanh Phong là chồng cô hoài, nhưng cô có biết nếu không mạo nhận cái tên Hoàng Sam Hồng Tuyến thì khi nào Thanh Phong lại chịu làm chồng cô ?

— Đó là lý do mà tôi chịu nhường nhịn cho chị tôi, bằng không tuy chúng tôi là chị em ruột thịt thực, nhưng mỗi kẻ Nam người Bắc mỗi người riêng một nơi như vậy thì còn có tình duyên chị em nữa.

Chân Chân thấy càng nói Thiên Tâm Nữ càng cưng lý hơn, Nàng vội xoay sang vấn đề khác liền hỏi :

— Có thực cô nương với Hoàng Sam Hồng Tuyến là chị em ruột không ?

— Cha tôi là Băng Thiên Hiểu, cha của Hoàng Sam Hồng Tuyến cũng là Băng Thiên Hiểu lẽ tất nhiên chúng tôi là chị em.

Chân Chân lại hỏi tiếp :

— Mẹ cô là ai ?

— Tôi không biết mẹ tôi là ai cả.

Chân Chân nghe thấy Thiên Tâm Nữ nói như vậy liền nghĩ thầm : « Cha ta chỉ cho hay mẹ ta chết đã lâu chứ không thấy cha ta nhắc nhở đến tên họ của mẹ ta. Chả lẽ bên trong có sự gì bí ẩn gì không thể công khai được chăng ? Như vậy Thiên Tâm Nữ quả thực là em gái của mình cũng nên ».

Nghĩ tới đó nàng lại hỏi Thiên Tâm Nữ tiếp :

— Cô nương với Hoàng Sam Hồng Tuyến đã là chị em ruột, tại sao hai người lại cùng dùng cái tên Chân Chân như vậy, không sợ người ngoài hiểu lầm hay sao ?

— Khi sư phụ tôi nhặt được tôi thấy cạnh người tôi có một cái khăn lụa trên có mấy chữ như sau : «Con nhỏ này tên là Chân Chân con gái của Băng Thiên Hiểu» như vậy thì cái tên Chân Chân đó lẽ dĩ nhiên là tên của tôi rồi. Còn Hoàng Sam Hồng Tuyến tại sao cũng lấy tên là Chân Chân như vậy điều này có lẽ phải hỏi cha tôi mới hiểu được.

Chân Chân rất hối hận vì lúc này không ngăn cản cha mình lại để hỏi xem mẹ mình là ai ? Và tại sao hai chị em lại cùng một tên như thế.

Thiên Tâm Nữ thấy Chân Chân cúi đầu ngẫm nghĩ liền mỉm cười nói tiếp :

— Bạn ngẫm nghĩ gì thế ? Tốt hơn hết bạn mau gọi Phong đại ca tới đây vì tôi đang nhớ nhung anh ấy lắm.

— Thanh Phong là người kêu ngạo như vậy khi nào anh ấy chịu để cho người khác kém chế như thế. Nếu cô nương không đưa thuốc giải cho tôi để cứu cho anh ấy khỏi trúng độc trước thì cô cũng đừng có trông mong anh ấy chịu đến đây van lơn cầu khẩn để tái hội kiến với cô nương.

— Tôi biết bạn không nói ngoa đâu, nhưng khốn nỗi trúng độc mà Phong đại ca mắc phải đó lợi hại lắm, ngay tới cũng không thể cáo cứu chữa nổi anh ấy.

— Cô biết cấy trùng vào người anh ta sao cô lại không biết cách giải cứu ?

— Tôi vẫn có thuốc giải nhưng từ khi ở núi Cửu Nghi về tới đây sư phụ tôi liền thâu ngay lọ thuốc giải của tôi, và bảo Phong đại phải theo đúng lệ luật của người Mèo tự dẫn thân tới đây thì mới tặng cho thuốc giải.

— Cô nương là môn đồ duy nhất của sư phụ cô, thế nào cũng được ưng hơn người khác, sao cô nương không van lơn sư phụ thử xem.

— Tuy sư phụ tôi rất cưng tôi thực, nhưng quy luật của bổn môn nghiêm nghị lắm. Lần này tôi lén ra ngoài núi là bị phạt nặng ngay. Sư phụ tôi đã cấm tôi không được ra khỏi thung lũng này nửa bước bằng không tôi đã đi kiếm Phong đại ca từ lâu rồi.

Chân Chân nghe nói xong, cũng vỗ kế khá thì. Thiên Tâm Nữ thấy vậy liền nhìn nàng vừa hỏi :

— Tôi đã nghĩ ra được một kế này, không biết có sử dụng được không ?

— Kế gì thế ?

— Bạn đi kiếm Phong đại ca của tôi bảo anh ấy giả bộ theo đúng lệ luật của người Mèo tự dẫn thân tới, cho sư phụ tôi giải Thiên Tâm Trùng Độc cho anh ấy xong tôi sẽ lẳng lặng tha cho anh ấy đi.

— Phương pháp này, hình như không được hoàn hảo cho lắm.

— Ngoài kế đó ra, tôi thấy không còn cách gì hơn được cách này bạn cứ thử đi kiếm anh ấy xem sao ?

Lúc này Chân Chân đã tin Thiên Tâm Nữ chính là em ruột của mình rồi, thấy nàng ta khẩn khoản như vậy, nên nàng không nỡ tâm từ chối liền gật đầu đáp :

— Để tôi đi kiếm anh Thanh Phong hỏi anh ấy xem sao.

Thiên Tâm Nữ nghe giọng nói của Chân Chân đã biết rõ được ý nghĩa của lời nói đó rồi, nên nàng vừa kinh hãi vừa mừng rỡ hỏi :

— Có phải Phong đại ca của tôi đang ở trên thung lũng không ?

Chân Chân cũng không muốn nói dối, lẫn nói thật. Nàng ngập ngừng đáp :

— Anh ấy ở cách đây không xa lắm.

Thiên Tâm Nữ nghe nói mừng rỡ đến nhảy bắn người lên và nói tiếp :

— Bạn cho tôi đi theo gặp anh ấy nhé !

Chân Chân nghe nói khó xử vô cùng, nàng đang nghĩ cách cự tuyệt thì Thiên Tâm Nữ đã rầu rĩ lắc đầu nói tiếp :

— Không được, không được, sư phụ tôi đã cấm tôi ra khỏi thung lũng này một bước.

Lúc này Chân Chân mới biết qui luật của Thiên Tâm Tiên Nương nghiêm thật, và lời nói của Thiên Tâm Nữ không ngoa chút nào. Nàng nghĩ đến mình xuống dưới này đã khá lâu rồi, chỉ sợ Thanh Phong nóng lòng sốt ruột nên nàng vội cáo từ Thiên Tâm Nữ và nói tiếp :

— Cô nương cứ yên tâm, tôi thế nào cũng hết sức giúp cô nương.

(Còn tiếp)

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

MÁY KHÂU

Có chiếc máy khâu trong nhà, chị em tiết kiệm được nhiều món chi tiêu về quần áo của chồng con. Ngoài ra may quần áo cho chồng con cũng là một cái thú của người nội trợ, nếu không thì cũng đỡ cái ngồi lê đôi mách hoặc bài bạc rạc rài !

Loại máy khâu của Nhật Bản xài cũng khá tốt. Bây giờ hầu hết các máy đều ráp tại Việt Nam chân máy đúc tại Việt Nam.

Mua máy khâu cần chú ý đến mũi kim, xem có đều mũi hay không, nghe máy có êm á không. Các loại máy đạp chân tuy hơi mỏi chân một tý, song tiện dụng, dùng ở đâu cũng được. Loại máy chạy điện thì tốt hơn, nhanh hơn, tiện hơn, song ở những nơi thôn dã, không có điện, làm sao dùng ?

Máy khâu điện rất đắt, lối 10 ngàn trở lên. Máy khâu đạp chân chỉ bán lối ba bốn ngàn là tốt lắm rồi. Nếu bạn muốn... lười, đỡ mỏi cẳng, thì có thể mua thêm một chiếc mô tơ chạy điện, giá lối 500đ mà thôi. Trong bất cứ một chiếc máy khâu đạp chân nào cũng đều có sẵn những chốt để vặn mô tơ, bạn chỉ việc mua về ráp vào là được, rất dễ dàng.

Khi máy khâu xài lâu, khô dầu, nên bơm vào các lỗ soi trên máy, máy sẽ chạy êm ngay. Tuy nhiên đừng bơm nhiều quá, dầu giây bẩn, làm dơ quần áo. Loại dầu nhỏ vào máy khâu rất loãng, xài dầu đặc máy sẽ bị rít khó chạy.

Cười thầm

LỤC VẤN

NÀNG : Anh thề ! Anh bảo với tôi là anh chưa vợ ! Thế thằng nhỏ này là con ai đây ?

CHÀNG : Hãy thong thả ! Nghe anh nói đã nào ! Chưa chi em đã vội nghi cho anh ! Nó đâu có phải là con anh sanh ra... mà là con của... của...

NÀNG : Thế à ? Vậy em xin lỗi anh... Chắc là cháu anh, phải không ?

CHÀNG : Không, nó không phải là cháu anh...

NÀNG : Chắc là con bạn anh, phải không ?

CHÀNG : Không phải, nó là... là... con của... vợ anh đấy !

MÁCH GIÚP

HÀ-MAI-LAN

— Ông TRẦN ĐÌNH QUẾ (Saigon)

a) Không được hoãn dịch. vì không phải là trường hợp con một.

b) Không trúng.

c) Tránh làm các công việc nặng nhọc.

d) Người bị lao mỗi ngày phải nằm nghỉ hoàn toàn (không nghỉ ngơi hoặc đọc sách) lối 16 giờ.

— Cô LỆ (Tân Định).

a) Dùng sáp son Elizabeth Arden.

b) Tránh đi nắng. Có thể bôi huile solaire.

c) Chỉ một thời gian móng dài ra, cắt bỏ đi là hết các vết thâm đen do vật nặng đè phải.

— Ông TRỊNH (Nha Trang).

a) Mê tín, ông không nên tin.

b) Nếu vô lý không đáng tin mà bắt phải tin thì đúng là mê tín rồi còn gì nữa !

c) Trúng 100 đồng.

— BÀ HOAN (Tân An)

a) Loại côn trùng đó ăn bóng, phần dùng để chữa bệnh cam. Người ta thường nuôi trong các lọ.

b) Bà có thể gửi về 53/44 Trần khánh Dư Tân Định để mua thứ thuốc hôi nách gia truyền đó.

c) Sẽ mách trên mục CEBG một ngày gần đây.

d) Ngoài Bắc gọi thứ đèn đó là đèn « xế tánh ». Phải khéo tay lắm mới làm được.

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC-KHÁNH

SỐ 97

Truyện dài của VĂN-QUANG

(Tiếp theo)

Tiếng hát từ phòng trà trước mặt vọng sang, người ta chen chúc nhau trong những thước gạch hoa chật chội đó để tìm một chút lãng quên. Đạo luật cấm khiêu vũ đã biến vũ nữ thành những chiêu đãi viên hay nói một cách khác là những « cô đầu tân thời ». Nhưng kết luận rồi cái xã hội này không lành mạnh thêm được chút nào, có khiêu vũ hay không vẫn vậy. Những con vi trùng vẫn sống và loài người vẫn tìm cách hủy diệt nó để rồi lại tiếp đón nó. Ban đêm Saigon bây giờ sống trong ẩn ức. Người ta biết vậy mà không ai nói ra. Công an một vụ nhan nhản. Chỉ còn mấy người quân nhân bao giờ cũng phớt tỉnh trước mọi sự việc và khi ở chiến trường về, họ bất chấp tất cả.

Phi, Điền và Tân kéo nhau sang phòng trà. Hòa mình trong cái không khí ồn ào này, họ quên mình trong giây lát, quên rằng ngày mai họ lại ở trên đường chinh chiến và bằng giờ tối mai có thể họ không còn nữa. Cái chết đến thật tự nhiên và thật im lìm.

Điền gọi ba ly rượu mạnh, chàng hất hàm hỏi Phi và Tân :

— Chúng mày kêu em nào đến nói chuyện cho vui ?

Phi nhún vai :

— Liên, dĩ nhiên.

Tân cười :

— Tôi không có ý kiến, đất của tôi trọng Chợlớn nhưng lâu lắm không vào.

— Vậy để tôi giới thiệu cho cậu con nhỏ này giống hệt em Phượng của cậu. Cũng xinh, cũng ngoan và đóng kịch ngây thơ thì nhất. Cần báo động cho cậu biết trước là nó ba con rồi đó. Tuy nhiên vẫn có thể dùng để tạm quên.

— Em nào vậy ?

— Li Li.

Điền vẫy «tài pán» kêu chiêu đãi viên. Nhưng Điền chỉ ngồi nửa chừng rồi đưa người con gái quen thuộc đi mất, bỏ lại Phi và Tân ngồi đó. Phi phải đợi cả giờ đồng hồ sau Liên mới tới được bàn chàng. Gặp Phi, bao giờ Liên cũng mừng rỡ như người được trở lại với quê hương của tuổi ấu thơ. Liên trở lại sống thật với con người mình. Nàng thường nói với Phi :

— Anh vẫn chưa chết ?

Hôm nay câu hỏi ấy cũng lại đến, Phi cười :

— Không hiểu tại sao.

— Em luôn luôn thắc thỏm sợ không bao giờ được gặp anh nữa. Anh sắp cưới vợ chưa ?

— Sắp, nhưng không biết cưới ai. Hay là cho phép anh sống lại với em như xưa vậy ?

Liên biết là Phi nói đùa bởi nàng hiểu một cách rõ rệt và thấm thía rằng đối với Phi sự ăn ở giữa nàng với một người khác sau khi đã quen biết chàng là một điều Phi không bao giờ chấp nhận. Phi cố chấp và điều đó như đã trở thành một cái luật sống của Phi bất di bất dịch. Liên nhìn Phi mỉm cười :

— Em có người yêu rồi.

Phi đau điếng, chàng cũng không thể ngờ rằng cho tới bây giờ chàng vẫn còn đau. Tiếng chàng cằn nhằn:

— Đừng bao giờ nói với anh như vậy.

— Em xin lỗi.

Bàn tay Liên nắm chặt lấy bàn tay Phi. bàn tay nàng tự ật mềm và thật ấm. Cảm giác lần đầu tiên khi nói yêu nhau lại sống dậy trong tâm khảm Phi. Nhưng giá đừng nhìn nhau lúc này. cảm giác đó sẽ thật hơn. sống hơn. Phi vẫn bị ám ảnh bởi câu nói của Liên, chàng muốn quên mà quên không được, chàng lại hỏi :

— Em có người yêu rồi thật à ? Anh mừng cho em. Ai vậy ?

Liên hiểu rõ tâm trạng Phi, nàng cười trừ và hỏi sang chuyện khác :

— Bao giờ anh đi ?

— Mai. Nhưng em chưa trả lời câu hỏi của anh.

— Em nói đùa.

Phi tợp nốt ngụm rượu, chàng biết là Liên nói dối cho chàng bớt buồn—dù là nỗi buồn vô lý—Chàng muốn rời bỏ nơi này, sớm phút nào hay phút ấy. Chàng ghé sang Tân :

— Chúng mình sửa soạn về đi.

Tân gật đầu ngoan ngoãn :

— Về thì về.

Liên giữ tay Phi lại :

— Ngồi đây với em, em sẽ ngồi với anh cho tới giờ tan.

Phi lắc đầu :

— Cám ơn em, mai anh phải đi sớm.

— Không, em muốn được ngồi với anh. Em bảo cả Li Li ngồi lại.

Rồi Liên ghé sang phía Li Li thì thầm câu gì nghe không rõ, Li Li gật đầu. Phi sung sướng chấp nhận điều đó và có cảm tưởng mình là ông hoàng được vuốt ve chiều chuộng. Chàng quay sang nhìn Li Li nói lãng :

— Giống Phượng thật hả mày ?

Tân gật gù :

— Có lẽ tao cần phải xây dựng với em Li Li một cái tổ ấm. Ít ra cũng quên được...một cái gì.

Li Li cười tình như không :

— Nên lắm.

Phi lại quay sang ôm Liên trong vòng tay. Tiếng hát của người nữ danh ca nổi danh của Đô Thành vút lên nhọn sắc. Bây giờ người ta ca những bài ca không hồn.

o°o

Những ẩm ức của Saigon, những đau đớn của thôn xóm bắt đầu nổ tung bằng cuộc biểu tình đẫm máu tại Huế rồi lan tràn vào Saigon truyền xuống các đô thị. Phong trào tranh đấu, lấy máu đòi tự do cuồn cuộn nổi dậy, trước hết là những tín đồ Phật giáo, Sinh Viên Học Sinh lôi kéo tất cả mọi tôn giáo khác vùng lên như thác lũ.

Quân Đội bị lợi dụng đưa ra làm cột chèo chống đỡ. Đơn vị Phi đang đi lùng giặc miền biên giới bị điều động về Saigon với danh nghĩa là giữ gìn an ninh trật tự cho Đô Thành. Phi nhòm nhơ đưa trung đội của mình về Thủ Đô. Thoạt tiên chàng được học tập về đường lối, chế độ chính trị lỗi thời mục nát đã đưa ra những lý luận xảo trá hòng che mắt mọi người. Phi băn khoăn trước những biến chuyển thực tế dồn dập. lý luận không thể che hết những sự kiện thực tế.

Nhưng Phi yên lặng bởi một mặt chính bản thân chàng phải tuân theo kỷ luật quân đội, một mặt khác chàng còn nhiệm vụ chỉ huy hơn ba mươi anh em trong trung đội. Đại tá chỉ huy trưởng của chàng là một chân tay đắc lực của chế độ chính trị hiện tại. Người chỉ huy đó mang theo cả cái tinh thần cuồng tín vào trong đơn vị này. Người ta không nhìn thấy «Quốc gia» mà chỉ nhìn thấy «chế độ». Cái hư hỏng bắt nguồn từ đó. Tình hình ấy khiến Phi hoang mang. Ngoại trừ một số rất ít anh em sốc nổi bị ảnh hưởng của vị đại tá chỉ huy trưởng trong một ý thức bè phái cuồng tín, còn lại những người khác cũng hoang mang không khác gì Phi. Tâm trạng họ nặng trĩu như nhau. Họ trở nên lầm lì ít nói, dè dặt cả với những người xung quanh.

Chưa bao giờ tinh thần đồng đội bị tổn thương như lúc này. Từ hàng ngũ sĩ quan đến binh sĩ. Gặp nhau cười cười nói nói những chuyện vu vơ, bàn bạc đến những biến chuyển dồn dập không một lời bình phẩm, mặc dầu tự trong lòng mỗi người mang một ý nghĩ riêng tư. Phi có cảm tưởng quân ngũ như sắp gãy rời từng mảnh, những nứt rạn tự đáy tâm hồn đau buốt báo hiệu một cái gì sẽ tan lụi. Mỗi lần tập hợp trung đội lại, Phi nhìn mặt hơn ba mươi anh em, Phi thấy rõ họ không còn là một khối duy nhất son sắt nữa rồi. Mỗi người mang một khuôn mặt riêng. Người Trung sĩ ngang ngạo lúc nào cũng tỏ ra tuyệt đối ủng hộ chế độ, người hạ sĩ nhất có đôi mắt âm u cố tình che dấu những bất bình vừa nổi dậy. Phi đau đớn nghĩ tới những rạn nứt đó trong quân ngũ.

Từ miền biên giới về đến Saigon đã ba hôm rồi mà Phi không được ra khỏi trại. Lệnh cấm trại trăm phần trăm vô cùng nghiêm ngặt, đơn vị đặt trong tình trạng báo động tác chiến với những quy điều bảo mật khe khắt. Bộ mặt đơn vị càng nặng nề hơn bao giờ hết. Phi nằm dài trong trại, mãi đến buổi chiều ngày thứ tư Phi mới được rời đơn vị ra phố nhận một công tác liên lạc với Lộ Tư Lệnh. Phi ghé về nhà, bà mẹ Phi mừng rỡ, nhưng sau đó bà nhìn bộ quân phục của Phi thở dài, tiếng bà xót xa :

— Con làm gì thì làm nhưng đừng đánh đập đồng bào.

Phi sững người ra đôi mắt tròn xoe :

— Sao mẹ lại nói vậy ?

Bà cụ lắc đầu :

— Mẹ thấy rồi, con đừng dấu.

— Mẹ thấy gì ?

Bà cụ thở dài :

— Thấy những người lính như con đàn áp các cuộc biểu tình của Phật tử, của sinh viên.

Tóc gáy Phi dựng đứng lên, chưa bao giờ Phi nghĩ đến việc có một ngày nào đó chàng sẽ phải ngượng ngùng khi nhìn đến bộ quân phục này mang trên người. Chàng nói với mẹ :

— Con tin rằng những người mẹ nhìn thấy không phải ở trong đơn vị chúng con. Bây giờ người ta mặc quần áo như chúng con, nhưng không phải chúng con đâu.

— Lính của ông Tổng Thống à ?

— Con không rõ.

(CÒN TIẾP)

THẮC MẮC KHIẾU NẠI

(Tiếp theo trang 3)

khu Trương Minh Giảng (Kiến thiết) qua trại định cư Hà Nội và Hòa Hưng. Tình trạng cầu còn tốt và rất vững chắc, nhưng vì từ 10 năm nay không có sự tu bổ và giữ gìn của chánh quyền, hơn nữa một số đồng bào vô ý thức đào xới hai đầu làm khuyết sâu xuống ngăn trở sự lưu thông.

Nhận thấy hiện nay có sự sửa chữa lại đường này nhưng chỉ từ Lăng Cha Cả đến xưởng gạ h bông Khánh Thuận là giải nhựa, phần còn lại không thấy có dấu hiệu nào sửa chữa mặc dầu quãng này rất lầy lội, nhất là mùa mưa, đồng bào lao động đông đúc, trẻ em đầy rẫy ngoài đường rất dễ bị bịnh truyền nhiễm.

Nên chúng tôi kính đệ đơn này lên Ông Tỉnh Trưởng xét lại. cho tu bổ lại cầu, cấm đổ rác và phóng uế bừa bãi, sửa chữa một quãng đường còn lại bên trong cầu, phạt nặng những kẻ làm mất vệ sinh công cộng.

Chúng tôi sẽ hân hoan vô cùng và đội ơn Ông Tỉnh Trưởng nếu được Ông cứu xét.

Gia Định 12-9-64. Kính đơn.

Người Đại Diện

Nguyễn văn Hoàng 20B/6 lô I Cư xá Kiến Thiết Tân Sơn Hòa.

CỬU-LONG-HOÀN VÕ ĐÌNH DẦN
Bổ huyết, dưỡng tâm, tráng thận
Dùng khi đi xa, thức đêm, lao lực nhiều.
Hỏi các tiệm thuốc Bắc
K.N.số 541 – 20.11.63
[illegible] PHƯỚC LINH [illegible]

THẬN TIM BAO TỬ MÁU ĐỘC
Số K.N. 563 [illegible]
AI MẮC BỊNH: THẬN, TIM, BAO TỬ, TRĨ, MÁU ĐỘC NƯỚC ĐÁI ĐƯỜNG, THIÊN TRỤY SUYỄN, HO, CON MẮT LỖ TAI, LỖ MŨI, CUỐNG HỌNG.
HÃY TÌM ĐẾN ĐÔNG Y SỸ TRƯƠNG CHẤN GIANG 106 Đ. NGÔ QUYỀN CHỢ LỚN
Trị các trứng bịnh rất hiệu nghiệm

Đọc và cổ động CHÍNH LUẬN
Quí bạn ưa thích Chính-Luận ? — Xin đừng mướn Chính - Luận vì như thế là giết mòn Chính - Luận

CON NÍT Nóng và Ban
và ngừa được chứng làm kinh trong lúc nóng cao độ
Cho uống thuốc CHÍ-LINH hiệu NHÀNH MAI. Thuốc còn trị các chứng ban : ban đỏ, ban trắng và ngừa được chứng làm kinh. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khát Chân (gần chợ Tân định) K.N. 534 — 20-11-63

Thuốc Ho «BÁC BỬU» NHÀNH MAI
TRỊ : Ho gió, ho cảm, ho khan tiếng, ho có đàm. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 24 Trần-khát-Chân (gần chợ Tân Định) K.N. 536 ngày 20-11-63

Cảm, cúm, đau nhức ?
ASPIRINE BAYER ĐỨC QUỐC

Trị HO đã có DETIGONE BAYER ĐỨC QUỐC
xi-rô mới ngon ngọt thuốc viên dễ uống

Đau Bao Tử, Đau Ruột, Đau Bụng kinh niên UỐNG DƯỠNG TỲ HOÀN — ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI : Ăn uống không tiêu, no hơi sình ruột, ợ chua
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt Saigòn 228, Lê thánh Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm — CHOLON
KNBYT số 519 ngày 10-12-63

HO, Bổ phế [illegible] đơn Thụy Lâm loại A, Trị : Các chứng ho lâu nhiều đàm, ho cảm, ho đàm, ho gió, yếu phổi, rang ngực, tự nhiên sút cân.
Bạch-Đới hoàn Thụy - Lâm
TRỊ : Cứng đầu côn, ngứa cửa mình, ra huyết trắng (các tiệm thuốc Bắc đều có bán)
Nhà thuốc THỤY - LÂM 191 Gia Long — Saigòn K.N. số 425 ngày 25-9-63

1-10-64 TRƯỜNG ANH-NGỮ ZIÊN-HỒNG
H. T. LÊ BÁ KÔNG 80/6 Đg. Bà Huyện Thanh Quan G. Đ. LÊ BÁ KHANH
Khai giảng thêm 27 lớp sau đây vào SÁNG, CHIỀU, TỐI, giờ rất thuận tiện
— 1 lớp PROFICIENCY và hai lớp LOWER CAMBRIDGE thi June 65 vào Sáng và Tối, đã khai giảng còn nhận thêm một số ít học viên.
— Ngoài ra có nhiều lớp đặc biệt luyện học sinh từ Đệ thất tới Đệ Nhị ABC để có căn bản Anh-Ngữ vững chắc ngay từ đầu niên học.
— 4 lớp học cuốn LET'S LEARN ENGLISH Part I
— 4 lớp học cuốn LET'S LEARN ENGLISH Part II
— 3 lớp học cuốn PRACTICE YOUR ENGLISH Part I
— 3 lớp học cuốn PRACTICE YOUR ENGLISH Part II
— 2 lớp học cuốn LIFE WITH THE TAYLORS
— 3 lớp học cuốn DIRECT METHOD Book I
— 2 lớp học cuốn DIRECT METHOD Book II
— 1 lớp học cuốn DIRECT METHOD Book III
— 1 lớp học cuốn DIRECT METHOD Book V (Ô.Khanh)
— 1 lớp đàm thoại Anh-ngữ (Sơ-cấp) buổi tối
— 1 lớp đầu khoá VĂN PHẠM TỔNG QUÁT (Cấp I)
— 1 lớp đầu khoá Luyện Dịch Văn chương và báo chí (tối)
— 1 lớp Luyện Khảo Sát Tú Tài I (ABC) (Comprehension)

HEPACHAUT
VIỆN BÀO-CHẾ : HADZER
[illegible] ARTICHAUT
[illegible] GAN BÒ TƯƠI
SINH-TỐ B12
SINH-TỐ B1
SINH-TỐ B2
SINH-TỐ B6
SINH-TỐ PP
SINH-TỐ D2
YẾU GAN, NÓNG GAN
GẦY ỐM, MẤT NGỦ
MỤN Ở MẶT
NGỨA MỀ ĐAY
THIẾU MÁU
LAO-LỰC, TÁO BÓN
DƯỠNG THAI
MỎI MỆT

Nóng lạnh, cảm, cúm, đau nhức
ANTIGRIPPAUX VITAMINE B1
BÙA SỐ ĐẦU NGƯỜI NHÃN HIỆU CHỨNG TỎA
CÓ BÁN TẠI NHÀ THUỐC TÂY

Dùng Midol
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
982 BYT 27-5-64
Viên thuốc bọc đường
TRỊ : CÁC CHỨNG ĐAU NHỨC (nhức đầu, nhức răng) CẢM, CÚM, ĐAU LÚC CÓ KINH

THƠ

ĐỢI CHỜ

Anh đã hẹn, sao anh không trở lại.
Để mình em ấp mãi giấc yêu xưa,
Lạnh sang canh trắng trải tháng năm thừa,
Mà thuyền cũ chưa về trên phố cũ.
Lần gặp anh thoáng vào trong giấc ngủ,
Lặng nhìn em không nói đã tạ từ,
Có dấu em ánh mắt đượm ưu tư,
Và khắc khổ thời gian trên vầng trán.
Vì em, anh đem đời trai đời bán,
Cùng phong ba suốt nắng rám đường xa.
Để đợi côi em sống ở quê nhà,
Buồn thương nhớ thành thơ em lại gửi.
Rồi tháng năm nối dài trong chờ đợi,
Nỗi niềm riêng biết tới được anh chăng.
Hay lang thang cảnh nhạn lạc Cung hằng,
Cho trần thế du em vào mòn mỏi.
Anh đã hẹn sao anh không trở lại,
Bụi kinh kỳ hai sóng nước đại dương.
Làm anh quên như có một lần thương,
Một lần hò hẹn cùng ai gắn bó.
Anh đã hẹn sao anh không trở lại,
Dù trắng tay nhưng chẳng khổ đời nhau,
Mình em đây... anh ở biệt phương nào,
Đêm mòn mỏi lo vì sao đổi hướng.

SONG LINH
(Phước Thành)

BUỒN THÁNG TÁM

Thành đô tháng tám mưa đêm,
Hàng hiên lá rũ cây nghiêng dáng gầy.
Rượu nồng chẳng uống mà say,
Hai mươi tuổi nhỏ buồn đầy mắt cong.
Thành đô tháng tám mưa đêm,
Bao nhiêu lá đổ cho em đừng trình.
Bỏ đằng sau chuyện chúng mình,
Hẹn nhau đừng dệt những vần thơ xưa.
Từ sang đến ngang bây giờ,
Xe hoa, do mộng vui chưa hở mình?
Anh giờ tóc hãy còn xanh,
Nhưng hồn lịm kín một vành khăn tang.
Nửa khuya tình mộng bẽ bàng,
Vòng tay thiếu thốn ôm quàng cô đơn.
Thành đô tháng tám mưa đêm,
Hàng hiên lá rũ cây nghiêng dáng gầy.

VĂN-TRƯỜNG

GIẤC NGỦ LIÊU TRAI

Anh ngửi thấy mùi thơm tóc ai,
Đêm khuya sực tỉnh giấc liêu trai,
Có người con gái đang hong tóc,
Mờ ảo trăng ngà trôi xuống vai.

Anh thấy dáng người ai thướt tha,
Mềm như liễu rũ tắm trăng ngà,
Bước chân thấp thoáng mờ sương trắng,
Tỉnh dậy tay dài anh đuổi ra.

Anh nhìn đôi mắt tràn pha lê,
Muốn nói cùng em câu ước thề,
Lệ rót hoen màu trong giấy vở,
Anh quì tâm sự đắm hôn mê.

MIÊN
(Long Hương)

ĐI SÂU VÀO NHỮNG CUỘC THI SẮC ĐẸP TRÊN THẾ GIỚI

ĐƯỢC BẦU LÀM HOA HẬU
CÓ SƯỚNG NỬA ĐỜI NGƯỜI?

★ **Một hoa hậu khi lên voi: Thủ Tướng cũng phải hôn tay, khi xuống chó: làm bồi bàn.**

Sưu tầm của HIẾU-KỲ

(Tiếp theo)

Một hoa hậu khác người Anh tên là Ann, hai mươi tuổi, không đồng ý với quan niệm trên. Cô nói: « Tôi nghĩ rằng một cô gái bình thường, dung dị vẫn có hy vọng đoạt giải trong một cuộc thi sắc đẹp hơn những cô làm nghề kiểu mẫu vì cô ta tự nhiên hơn. Người ta tới dự những cuộc thi sắc đẹp là muốn được nhìn thấy những «thiếu nữ thật sự» chứ không phải để thấy những "bức tượng" biết cử động.

Cũng nên biết người đẹp Ann có một «kích thước chiến lược» lý tưởng 89-58-89 (nghĩa là vòng ngực 89 phân, eo 58 phân và vòng mông 89 phân). Nàng hiện là đương kim nữ hoàng sắc đẹp của "Trade union Congress" tức là một tổ chức lao động gần giống như "Tổng Liên đoàn Lao động" của VN. (Tại các xứ nước Anh, thì chữ «union» tương đương với chữ «nghiệp đoàn», còn chữ "Syndicate" ở tiếng Anh thì thường được dùng để chỉ một nhóm những nhà tài chính).

Nàng Hoa hậu nghiệp đoàn lao động này, làm việc trong một hãng sản xuất quần áo. Cũng như tất cả những Hoa hậu khác ở Anh quốc, nàng cái tước vị của nàng rất quan trọng bởi vì nàng đang cố thuyết phục các lãnh tụ nghiệp đoàn lao động áp dụng cái ý kiến mới mẻ là thành lập một "nghiệp đoàn" những nữ hoàng sắc đẹp.

Nàng nói: "Tôi muốn rằng người ta chấp thuận cho những nữ hoàng sắc đẹp một quyền lợi lao động. Những cuộc thi lớn thường thường là đứng đắn, nhưng một phần lớn những cuộc thi nhỏ đều gian lận. Người ta đã thấy xảy ra những trường hợp mà cô gái được bầu làm hoa hậu chỉ vì cô ta là con ông Thị trưởng hoặc ông phó chủ tịch nghiệp đoàn...Ngoài những điều khoản khác, «nghiệp đoàn những nữ hoàng sắc đẹp» sẽ bảo vệ các Hoa hậu chống lại những vụ quảng cáo bỉ ổi đôi khi thấy xuất hiện trên mặt báo. Nghiệp đoàn cũng còn ngăn cản để cho các Hoa hậu khỏi bị khai thác vào những mục đích thương mại và quảng cáo.

Một trong số những «cơ sở» của giải thưởng sắc đẹp được nhiều người biết nhất và được tổ chức hằng năm là cơ sở vô tuyến truyền hình Anh trong chương trình «Holiday Town Parade» (tạm dịch là cuộc vui của những trạm nghỉ hè). Cuộc thi gồm có mười hai vòng tuyển loại để rồi tiếp theo là những cuộc thi chung kết lớn mà người đoạt giải sẽ được bầu là "nữ Thủy Hoàng của VTTH Anh Quốc" người Anh gọi tắt là B.B.B. (tức Television Bathing Beauty of Great Britain). Những người tổ chức «cuộc chạy đua sắc đẹp» này chấp nhận rằng cuộc tuyển chọn tám người người chung kết trong số hơn hai trăm ứng viên, người nọ đẹp hơn người kia, giống như một cuộc xổ số hơn là một cuộc thi.

Có một luật lệ khá hay cho những vòng thi loại... được tổ chức mỗi lần trên một bãi biển khác nhau... là số người dự thi thay đổi tùy theo thời tiết. Tại mỗi một bãi biển có nhà tắm, người đẹp được tuyển chọn là B. B. B. sẽ được lãnh 25 bảng Anh và được vào chung kết, giải thứ nhì được 20 bảng Anh, giải thứ ba được 15 bảng Anh. Và tất cả những người ghi tên dự thi đều được 10 bảng Anh. Nếu một trong những cô gái đó không qua được vòng loại, muốn thử vận mệnh một lần nữa, cô ta có thể lại dự thi với điều kiện cách hai tuần mới được thi một lần. Những cô gái táo bạo có thể cứ tiếp tục thi mãi mặc dầu lần nào cũng bị loại, và như vậy cô ta có thể kiếm được tí tiền xài đó.

(Còn tiếp)

CẮT BÁO MAI BÊ BI

Em yêu yêu của chị.

Mỗi ngày, sau khi ba má và các anh các chị của em đã đọc xong tờ báo Chính Luận em nhớ cắt báo Mai Bê Bi để dành, sau này đóng lại, sẽ có một tập báo vui tươi và có ích.

Như vậy, em sẽ có nhiều chuyện cười này, nhiều chuyện tìm hiểu này, nhiều chuyện "thần tiên thơ mộng này, nhiều chuyện đố vui này, nhiều tranh đố này, nhiều câu trả lời về thể thao, toán lịch sử, địa lý, ngạn ngữ v.v... này!

Mến

KIỀU DIỄM HỒNG

TRUYỆN THẬT

Cầu cơ biết trước ngày chết

★ **Một cái chết bi thảm đã từng làm rởn tóc gáy giới xe đò Hà-Nội Hải-Phòng trước năm 1954.**

★ **Nhiều nhân vật có một trong cuộc cầu cơ linh ứng ấy hiện đang sống tại Sàigòn.**

▲ *Sưu tầm của* TÔ NGỌC

(tiếp theo)

K. nói xong thì ngã lăn ra. Mọi người xúm lại kẻ gọi, kẻ lấy nước và vào mặt. Một lát sau K. mới tỉnh lại, y như người vừa ngủ dậy. Còn ông Bốn Vỵ thì nét mặt hốt hoảng. Ông thú thật trước kia ông có lấy một bà vợ, bà vợ này đẻ với ông được một đứa con trai, sau đó bị hậu sản chết. Ông liền tục huyền lấy một người khác để lo việc nhà, và rồi lấy thêm ba bà vợ bé nữa. Cái cảnh một chồng bốn vợ làm cho ông vừa mệt vừa muốn phát điên lên. Vì không hơi sức đâu mà giải quyết những vấn đề tranh chấp của cả bốn bà, nên ông phát chán và đã dứt luôn cả bốn, trốn ở quê ra Hải Phòng làm ăn. Đứa con trai duy nhất của ông thì để lại cho bà vợ kế nuôi. Ông đã trốn trách nhiệm vụ làm bố, nên vừa rồi hồn bà vợ cả mới trở về ứng khẩu ra miệng K. để cảnh cáo.

Anh lơ xe báng bổ

Vào thời gian này tình hình đã tạm yên, các đường xá đỡ bị giật mìn, nên các hãng xe mọc ra như nấm. Trên đường Hà nội — Hải phòng có một hãng xe nổi tiếng chạy nhanh, cách làm ăn hết sức đứng đắn, đó là hãng xe Đoàn xuân Sơ.

Ông Hai Sơ là con thứ hai của bà cụ chủ hiệu chả cá **Lã Vọng**. Bà cụ có năm người con, trong số đó có ba trai, đó là các ông Cả Hy, Hai Sơ và Ba Kỳ. Ông Cả Hy thì ở với mẹ, còn hai ông Sơ và Kỳ thì có ga-ra chữa xe hơi ở đường Hàm Nghi, mà sau này khi Việt Cộng tiếp thu Hà Nội đổi tên là đường Trần Phú. Tiếng là hãng xe **Đoàn Xuân Sơ**, nhưng kỳ thực của ông Sơ chỉ có một hoặc hai chiếc xe mà thôi, còn những chiếc khác là của ông Kỳ và người em gái là bà Cả Phúc, hồi đó cũng mở hàng chả cá (hiệu **Sơn Hải**) ngay xế cửa hiệu **Lã Vọng**.

Anh em ông Sơ và Kỳ rất giỏi về xe hơi. Hồi thời Tây hai ông và người chị lớn đã từng có xe chạy đường Sầm-Nưa Chợ-Bờ và nhiều con đường khác. Mà anh em chị em làm ăn rất phấn khởi, có tiền tậu nhà tậu cửa ở những phố đông đúc ngay tại thủ đô Hà Nội.

Hãng xe Đoàn Xuân Sơ nổi tiếng đứng đắn, tài xế cũng như ét (lơ xe) ăn nói lịch sự, không níu kéo khách hàng, xe không đỗ rước khách giữa đường, nên rất được mọi người chiều cố. Vào thời gian này, có nhiều anh kép hát mua xe du lịch chạy với giá rẻ nhưng vẫn không sao cướp nổi khách của hãng Đoàn Xuân Sơ. Chẳng hạn như có lần tài tử Ngọc Dư, chồng của đào cải lương Lệ Thanh (hát cho gánh Kim Phụng) hạ giá xe xuống còn có 50 đồng một lượt, và 50 đồng khứ hồi, ấy thế mà vẫn không sao địch lại nổi xe Đoàn Xuân Sơ, chạy xe to (*Dodge 6*) và lấy 35 đồng một lượt.

Tài xế xe Đoàn Xuân Sơ gồm những tay lái giỏi, cẩn thận. Đa số là người nhà của hãng xe, nên những ông tài này chăm nom xe rất kỹ càng chứ không ẩu tả. Tuy nhiên, những tài xế người ngoài cũng được tuyển chọn kỹ càng, ngoài việc lái giỏi còn phải tinh về máy nữa.

Hãng xe Đoàn Xuân Sơ có một người tài xế tên Quản, là chỗ quen biết với K. Tài Quản là một tay lái xe có hạng vào thời bấy giờ. Tóc ông ta đã bạc nhưng vóc dáng thật khoẻ mạnh, và về kinh nghiệm xe thì ít ai bằng. Tài Quản giỏi và về khoa chữa máy, nên được hưởng lương rất cao.

Tài Quản, một hôm nghe K. kể chuyện phụ đồng chén đảo thấy xương người con gái tên Tuyết, và chuyện ông Bốn Vỵ hết hồn, liền đem kể lại chuyện đó cho mấy người bạn cùng nghe. Trong số đó có một anh tên là Ba Sẹo.

Ba Sẹo là con trai thứ ba của một gia đình nhà quê. Cha mẹ của Ba Sẹo theo đạo Gia Tô, và là những con chiên ngoan đạo. Họ nhà Ba Sẹo theo đạo từ thời vua Tự Đức, nghĩa là thuộc loại đạo gốc, trải qua nhiều đời từng nổi tiếng là những người đứng đắn. Hai anh của Ba Sẹo nhờ bọc hành khá, kẻ đi làm cho nhà nước, kẻ đi buôn... Riêng có Ba Sẹo thì chữ nghĩa dốt nát, tính nết bung hăng, lại có sức khoẻ nên theo nghề xe hơi.

Tuy sinh trưởng trong gia đình đạo gốc, nhưng Ba Sẹo là người rất ..., vô đạo. Hồi nhỏ không kể, nhưng từ khi lớn khôn người ta chưa hề thấy anh bước chân vào nhà thờ. Ba Sẹo chỉ nể có các cha tu dòng khổ hạnh và các vị sư Phật giáo, còn thì anh cho mọi thứ tu sĩ khác đều không ra gì.

Ba Sẹo là người ghét mê tín. Anh không tin một việc gì có tính cách thần bí cả. Ai nói chuyện thần thánh trước mặt anh là anh vặn vẹo làm cho kẻ đó tịt không kể được nữa mới thôi. Vì tính nết Ba Sẹo ngang bướng và hay báng bổ thế nên cha mẹ của Ba Sẹo rất khổ sở. Hai ông bà trong những buổi đi lễ nhà thờ không bao giờ quên cầu nguyện để ơn trên soi sáng tâm hồn vô đạo của Ba Sẹo.

Tài Quản thấy vậy liền nói:

— Được, chứ không tin thì kệ chứ...Nhưng chuyện có thật như thế thì tui kể lại như thế cho mà nghe...Nếu chú không tin, thì hôm nào tối tui dẫn lại nhà anh K. phụ đồng cho chú xem. (Còn tiếp)

THẮC MẮC KHIẾU NẠI

Chúng tôi không ngờ
TỔNG VỤ DÂN NGUYỆN LẠI QUYẾT ĐỊNH NHƯ THẾ!

Bình Phú, ngày 14 tháng 9 năm 1964

Kính gởi Ông Chủ Nhiệm
Nhựt báo *Chính Luận* Sàigòn.
Thưa quí vị,

Chúng tôi là Nguyễn văn Năm, Nguyễn thị Đảm, Phan thị Tám, Nguyễn văn Quyên và Trần văn Hoành, cùng ngụ tại xã Bình Phú, quận Khiêm Ích, tỉnh Định Tường. Trân trọng cảm tạ quý báo đã cho đăng tải lá đơn khiếu nại của chúng tôi về việc ông Trần văn Chính thay đổi máy chạy bằng dầu cặn ra máy chạy bằng hơi nước đốt bằng trấu. Mới đây chúng tôi có nhận được công văn số 6718-TVDN/VP-7397 đề ngày 31-8-1964 của Nha Tổng Vụ Dân Nguyện báo cho biết đã bác bỏ đơn khiếu nại của chúng tôi, sau khi hỏi ý kiến những cơ quan hữu trách (đã cho phép) vì không có thiệt hại (đính theo bản sao).

Chúng tôi yên trí rằng: Tổng Vụ Dân Nguyện cho điều tra tại chỗ để tìm hiểu sự thực, và xét xem những lý do khiếu nại và biên bản công chứng của ông Trưởng Tòa có đúng không, có thể xảy ra nguy hại cho chúng tôi không, trước khi quyết định, chúng tôi không ngờ rằng Tổng Vụ Dân Nguyện cũng chỉ căn cứ vào ý kiến của các cơ quan đã cho phép, thì chúng tôi còn khiếu nại vào đâu nữa?

Dù sao chúng tôi cũng xin cảm tạ quý báo đã nói lên được nỗi thống khổ của dân đen.

Trân trọng kính chào quý vị và kính chúc quý báo mạnh tiến trên đường ngôn luận, bênh vực quyền lợi cho dân chúng nông thôn.

Kính thư.

Xin sửa dùm một đoạn cầu

Kính gởi Ông Tỉnh Trưởng tỉnh Gia Định

Kính thưa Ông Tỉnh Trưởng:

Chúng tôi đại diện một số đồng bào lao động ở đường Bùi thị Xuân (Xóm Cầu Sạn) xã Tân Sơn Hòa tỉnh Gia Định, kính đệ lên Ông lời thỉnh nguyện sau đây:

Thưa Ông;

Nguyên trên đường này có một cái cầu đúc, nối liền sự giao thông giữa

(Xem tiếp trang 2)

DIỄN-ĐÀN
Nói chuyện với Tổng Hội Sinh Viên

(Tiếp theo trang 1)

Lúc 6 giờ chiều ngày 16-9-64 ở Tổng hội sinh viên đường Duy Tân có một cuộc hội thảo. Tôi và 2 người bạn sinh viên Văn Khoa rẽ vào xem. Thật là một quang cảnh hỗn độn: hội thảo gì mà ồn ào như chợ vỡ, mạnh ai người ấy nói, người ta dơ chân dơ tay hoan hô đả đảo... Anh Nguyễn trọng Nho nắm được micro nhảy lên bàn chủ tọa kêu ầm lên: «Coi chừng phá hoại. Coi chừng phá hoại».

Thế là người ta nhao nhao lên: «Bắt bọn phá hoại». Người ta sắn tay áo, người ta chạy ầm ầm ra hai ngõ, lấy gậy gộc chặn cửa.

Chúng tôi quay sang hỏi 1 người ở trong đoàn quân tự vệ:

— Ai phá hoại đấy?

— Bọn chỉ đạo.

À thì ra Bọn Chỉ Đạo, người anh em ly khai với T.H. và bây giờ đã được T.H xếp ngang hàng với kẻ thù.

Không khí trong phòng họp đã quá hỗn loạn, dù muốn nghe cũng không được nữa vì chiếc micro quá nhỏ mà người la hét lại quá nhiều. Chúng tôi bèn từ từ lấy xe rút lui có trật tự. Nhưng một sự kiện đã làm chúng tôi ngạc nhiên, Đoàn quân tự vệ của THSV đã chặn ngõ ra vào, gậy gộc cầm tay.

Họ chặn chúng tôi lại và hỏi giấy. Dĩ nhiên là chúng tôi không thể nào chấp nhận được những người thiếu tư cách pháp lý này — trong đó có những người từ 12 tuổi trở nên — hỏi giấy chúng tôi:

— Chúng tôi là sinh viên. TH SV là trụ sở của chúng tôi chả lẽ chúng tôi lại không có quyền ra hay vào?

Thế là họ nhao nhao lên và những người sừng sỏ nhất trong bọn nhảy ra:

— Đ.M. phá hoại hả? sinh viên thì mặc sinh viên chứ. Sinh viên thì làm cái gì.

(Họ còn hỏi cả giấy xe — để đề phòng bọn ăn cắp — theo lời họ).

Sau đó họ hùng hổ áo đến định hành hung chúng tôi, và cái cảnh man rợ của những ngày hỗn loạn vừa qua chắc chắn sẽ xảy ra nếu chúng tôi không tránh kịp. Họ còn thốt ra nhiều lời lẽ hết sức thô tục nữa trước sự chứng kiến của rất đông đồng bào và trước mắt anh Tôn thất Tuệ, ủy viên thông tin báo chí THSVSG.

Những đồng bào đó sẽ nghĩ sao về hàng ngũ S.V chúng ta?

Các bạn S.V nghĩ sao về tình trạng hỗn loạn tại THSV, trong đó xuất hiện rất nhiều người không phải là sinh viên mà hành vi và ngôn ngữ chỉ làm ô uế danh dự của S.V?

Chúng tôi tự hỏi không biết cái trụ sở THSV đó có còn phải là trụ sở của SV hay không và vấn đề ĐQTV có còn ý nghĩa tồn tại hay không?

Bây giờ 1 người SV bước chân vào TH thật cảm thấy mình lạc lõng vì chung quanh không tìm thấy 1 người bạn SV nào mà toàn những bộ mặt lạ hoắc «sẵn sàng chiến đấu».

Một đoàn quân tự vệ của SV mà không có SV tham dự. Một đoàn quân mang danh từ Tự Vệ Bảo đảm Công Bằng mà sẵn sàng gây hấn và nhất là xử dụng đòn hội chợ.

Vấn đề chúng tôi đặt ra với TH SV là hãy xét lại lề lối làm việc và xử dụng nhân lực cho hợp lý và nhất là ĐQTV ấy có còn lý do tồn tại không?

Chúng tôi ghi nhận thiện chí của những người trẻ trong Đ.Q.T.V, nhưng xin hãy nhận định rõ cương vị của mình.

Chúng tôi nói ra những lời này hoàn toàn với tính cách xây dựng của một sinh viên cho T.H.S.V của mình.

BA SINH VIÊN SAIGON

Chuyện lạ

MÁY TRỊ BÀ HỎA

Lửa là một trong những kẻ thù thiên nhiên cổ cựu nhất của loài người. Ngay trong những khu vực đội cứu hỏa túc trực sẵn sàng để cấp tốc đến nơi xảy ra nạn cháy, người ta vẫn thường bị thiệt hại nặng nề trước khi khắc phục được thần lửa. Để đề phòng sự tàn hại nặng nề vì nạn cháy, những dinh thự đền đài, những công trình kiến trúc quan hệ và danh tiếng tại Luân Đôn, chẳng hạn như Anh Quốc Ngân Hàng và Viện Bảo Tàng Tower of London đều có sẵn những máy móc trang bị để báo động đặc biệt.

CHUÔNG CẤP CỨU

Một số cơ sở còn có cả một hệ thống cấp báo tự động để báo nguy ngay khi bắt đầu cháy. Lại cũng có những nhà có cả một bộ máy tưới nước tự động. Khắp nhà đều có những ống dẫn nước đến chiếc máy và cứ cách từng khoảng lại có những quả cầu tròn bằng chai. Quả cầu chai vỡ tung khi có cháy mà nhiệt độ lên đến một mức nào đó (có thể lên đến 57 độ bách phân). Hễ quả cầu chai vỡ thì nước phun tưới khắp phòng. Nhờ cách này lửa có thể bị dập tắt ngay, hay ít ra thì cũng bị cản lại cho đến khi đội cứu hỏa tới.

Cũng có những thứ máy khác khám phá ra khói ngay trước khi lửa cháy thành ngọn. Đại Hí Viện *Royal Opera* ở Luân Đôn xử dụng một thứ máy đặt biệt. Mái nhà của rạp hát này quá cao nên phải là một đám cháy thật lớn mới có thể làm cho chạy nổi chiếc máy tưới nước tự động. Người ta bèn đặt trong rạp một bộ máy để khám phá ra mùi của một hóa chất nào đó khi có một vật cháy, do đó người ta có thể báo động là có cháy.

Lời hay, ý đẹp

— **Phải kính trọng chủ trương của các dân tộc.**

NAPOLÉON

— Có nhiều ý kiến chưa phải là tài trí, cũng như có nhiều binh lính chưa phải là tướng giỏi.

VÔ DANH

Ô CHỮ
của ĐÀO

NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Tờ báo đang xem.
2) Một trường trung học công lập ở Gia định.
3) Ồn ào cũng thế.
4) Ta phải gắng công học tập...mai sau giúp ích cho đời — Tên thứ nhì trong hàng can.
5) Phúc đáp lại — Người làm trong bệnh viện.
6) Tiếng đụng chạm nhau (viết tắt) — Ư — M.E.H.N.
7) Một trong 5 chân — Đồng nghĩa với yêu ma, yêu quái (chữ sau đảo lộn).
8) Tràn, đầy... (viết tắt) — Một chức mà đạo Gia Tô phong cho tín đồ, xét vì trường hợp chết vì đạo.
9) Giống con bướm, bay bay quanh bóng đèn (viết tắt) — Ngày cuối của trái đất.

MAI — BÊ — BI

Là tờ báo mỗi ngày của các em vậy các em có thể đóng góp bằng cách gửi câu đố tranh đố truyện vui truyện lạ (tò mò) truyện cười v.v... để tô điểm cho tờ báo của các em được thêm phần bổ ích và phong phú. Bài gửi đăng, các em nên viết một mặt giấy để thợ nhà in tiện việc sắp chữ.

TÒ MÒ

Lịch sử: *Ngày 22 tháng 8 năm Ất Tị (1428) Bình Định Vương đem cả quân thủy bộ tiến lên đánh lấy được hai thành Tân Bình và Thuận Hóa (tức là vùng Huế ngày nay).*

Ngày 23 tháng 8 năm Kỷ Hợi (1479) vua Lê Thánh Tôn sai đem 18 vạn quân đi đánh nước Ai Lao.

Sáng chế: *Hãng IBM, một hãng chuyên chế tạo các máy tính và máy điện tử, nổi tiếng khắp thế giới, hiện Sài gòn chi nhánh, mới sáng chế một loại máy biết đọc sách. Đó là máy* **IBM 1418**, *có thể trực tiếp đọc 480 chữ in trong một phút. Nhờ đặc tính «nhanh nhẹn» đó người ta có thể nhờ máy đọc các tài liệu cần thiết trong một khoảng thời gian ngắn, khỏi mất thời giờ.*

CƯỜI

NỤ CƯỜI TÔ-CÁCH-LAN

Nhà cầm quyền quân sự Mỹ cần tuyển mộ một phi hành gia có đủ khả năng để thám hiểm không gian. Có ba người Mỹ, một người gốc Tô Cách Lan, một người gốc Đức, một người gốc Ý tình nguyện tham dự.

Người gốc Đức đòi 1.000 đôla tiền bồi thường nếu rủi ro anh ta đi không trở về được. Người Ý thì đòi 2.000 đô la, nửa chia cho vợ anh ta và còn một nửa thì trả cho nhân tình anh ta. Riêng người gốc Tô Cách Lan thì đòi 3.000 đô la.

Giám khảo hỏi:

— Tại sao anh đòi những 3.000 đô la?

Người gốc Tô Cách Lan đáp:

— Có gì đâu! Trong số 3.000 đô la đó, tôi lấy 1.900 đô la, 100 đô la cho vợ tôi và 1.000 đô la tôi thuê anh gốc người Đức kia lái phi thuyền thay tôi!

TRANH ĐỐ VUI

Tranh bên đây có 1 điểm sai các bạn tìm hộ.

Về vấn đề trao đổi Sinh Viên

Hiện thời có 27.521 sinh viên ngoại quốc theo học tại nhiều trường đại học Tây Đức. Trong số đó, có 1.999 người được học bổng do Tây Đức cấp.

Muốn đạt được mục đích quốc tế hóa, để san bỏ sự dị biệt dân tộc, thiết tưởng không có chánh sách nào hữu hiệu bằng việc trao đổi sinh viên. Thật vậy, thanh niên đang ở tuổi ham học hỏi, ham tìm tòi để hiểu biết mọi việc trên thế giới, sau một thời gian du học tại ngoại quốc sẽ thu thập được tầm quan sát rộng rãi để sửa bỏ cái tính hẹp hòi, cái lòng vị kỷ, kém suy xét, nhưng quá tự tôn, tự trọng, chỉ ưa lối: "mẹ hát, con khen hay". Tình huynh đệ mà họ đã cầu kết được, khi còn ngồi chung một ghế trong nhà trường, sẽ trở thành sợi giây liên lạc bền chặt cho mọi dân tộc khác biệt hiểu thấu lẫn nhau.

Chánh phủ Tây Đức rất chú trọng về điểm "trao đổi sinh viên", nên đã thành lập một cơ quan đặc biệt gọi là: German Academic Exchange Service, trụ sở đặt tại thành phố Bad-Godesberg, gần đô thành Bonn. Cơ quan này có 4 chi nhánh, ở Luân Đôn, Ba Lê, Le Caire và Tân Đề Li, với 200 nhân viên phụ trách.

Ngoài sự trao đổi sinh viên về văn hóa, cơ quan "German Academic Exchange Service" còn tổ chức cả việc trao đổi chuyên viên về kỹ nghệ, và chuyên viên về y khoa. Năm 1963, có 1.191 chuyên viên kỹ nghệ Tây Đức được viện trợ để đi thăm viếng trong nhiều tháng, 18 nước Âu Châu và 8 nước khác. Còn những chuyên viên ngoại quốc, thì có 3.497 người được mời sang quan sát tại Tây Đức.—Về y khoa, thì có 1.100 chuyên viên được trợ giúp để đến khảo cứu tại Tây Đức, và một số tương tự chuyên viên Tây Đức được cấp học bổng đi du học tại 16 nước Âu Châu và 3 nước Mỹ Châu.

TÌM VIỆC

— Sinh viên khoa học, đã dạy học lâu năm, nhiều kinh nghiệm, kết quả bảo đảm, muốn tìm chỗ dạy tại tư gia từ đệ Nhị trở xuống về môn Toán, Lý hóa. Thư hay liên lạc với cô Đặng thanh Hiền (nhờ trao lại cho Thành) 38 Phan bội Châu Saigòn

— Sinh Viên người Bắc. Muốn tìm chỗ dạy học tại tư gia từ đệ tứ trở xuống. Thư hay liên lạc về Nguyễn-đan-Thanh 53 Trương Minh Ký Gia Định.

— Sinh viên Văn khoa, đã có chứng chỉ, nhận kèm trẻ em tại tư gia, thích những lớp nhỏ, có thể ở luôn tại chỗ. Thư cho Minh Đức 59 Nguyễn thân Hiến Khánh Hội. Giao lại cho Khánh.

— Sinh viên Văn khoa có tú tài I.B, II-A, Nhận dạy kèm Toán Lý hóa hoặc Anh văn từ Đệ Tứ trở xuống, mỗi tháng 600đ.

Xin thư cho Lê Trọng Minh 101 [illegible] Tân Định [illegible]

Các em tìm hiểu cổ sử Hy Lạp

HẾC QUYN cứu Phi Lê

THÔNG THÁI kể

Hoàng tử Phi Lê liền buông ngay thanh trường kiếm ra. Hếc Quyn lập tức dùng chân hất lưỡi kiếm lên tay bắt lấy, rồi dùi mạnh một cái hoàng tử Phi Lê lập tức ngã ngồi xuống đất chân tay cứng đờ. Hếc Quyn đã dùng thủ pháp điểm huyệt để bắt hoàng tử ngồi yên, vì chàng không muốn hoàng tử đánh nhau e bị hại.

Hếc Quyn vớ được thanh bảo kiếm thì như rồng gặp mây, cá gặp nước. Chàng hoa thanh kiếm lên. Ánh kiếm lóe ra những tia sáng kỳ ảo làm bọn lính tóc trắng phải hoa mắt. Bọn lính mỗi lúc một tới đông nhưng không làm sao áp đảo nổi ba chàng dũng sĩ thành My Sơ Ne. Mỗi lưỡi kiếm của Hếc Quyn bay vào đám lính là y như có máu chảy thịt rơi. Rút cục bọn lính sợ quá bỏ nhau chạy.

Hếc Quyn và hai bạn không thèm đuổi. Ba chàng tiến lại chỗ ba người Hi lạp bị trói, lấy tay dật đứt hết dây trói. Mấy người này đã tỉnh. Riêng chàng thanh niên trẻ tuổi lúc nãy hóa ra mặt ngựa thì bây giờ lại hoàn lại mặt người. Lão pháp sư áo đỏ đã chết, tất cả tà thuật của lão cũng bị chết theo. Cũng ngay trong khi đó trong hầm mộ, những tù nhân người Hi lạp từng bị biến hình, nay vì lão pháp sư đã chết họ hoàn lại hình người ngay.

Dê Rông đang ở trong mộ sắt, thấy tự nhiên bọn tù nhân đầu trâu mặt ngựa cải dạng thành mặt người như trước, hắn hốt hoảng nghĩ ngay đến lão pháp sư áo đỏ trong động bị hại. Vì thế hắn liền bỏ bọn lính tóc trắng đem nhốt tất cả bọn tù nhân lại rồi tung mình bay lên trời đi thẳng về động.

Trong lúc I Ô Luyt và Tê Đớt đỡ ba người Hi Lạp dìu vào ghế cho ngồi nghỉ, thì Hếc Quyn lại gần bên Hoàng tử Phi Lê. Hoàng tử Phi Lê bị Hếc Quyn điểm trúng yếu huyệt người cứng đờ không sao cử động được, nhưng mắt thì vẫn mở to và quan sát mọi việc xung quanh. Hếc Quyn nắm tay Hoàng tử để giải huyệt, nhưng vừa được giải huyệt xong thì hoàng tử liền tống mạnh một quả vào mặt Hếc Quyn. Hếc Quyn tuy trong lúc vô tình, song là người từng chiến đấu nhiều, chàng chỉ khẽ nghiêng đầu sang một bên là tránh được ngay. Hếc Quyn biết Phi Lê vẫn còn bị tà thuật của Dê Rông, nên chàng không giận Phi Lê, trái lại chàng muốn tìm cách cứu cho Phi Lê thoát khỏi tà thuật của tên quái nhân ba đầu sáu tay ấy.

Nhưng hiện tại thì quá khó. Chàng không hiểu Dê Rông đã dùng tà thuật gì để biến cải tâm tính của Phi Lê như thế. Trước kia Phi Lê là người hiền lành đức độ, ấy thế mà từ ngày sa vào tay tên quái nhân càng hung cực ác ấy thì tâm tính bỗng biến đổi. Bây giờ Phi Lê tàn ác chẳng kém gì Dê Rông, mặc dù tài nghệ thì còn non kém. Hếc Quyn biết vậy, chàng đánh bất đắc dĩ phải dùng hai ngón tay điểm ngay vào yếu huyệt của Phi Lê một lần nữa. Lần này thì người Phi Lê mềm nhũn ra, miệng ú ớ không nói được nữa. Hếc Quyn tính cất dấu Phi Lê vào một chỗ kín, đợi đến khi hạ được Dê Rông sẽ cứu sau.

Bỗng Hếc Quyn trông thấy một chiếc rương lớn đặt ở căn thạch động, chàng liền tiến lại mở nắp định bỏ hoàng tử Phi Lê vào trong đó. Nhưng vừa mở chiếc nắp ra thì Hếc Quyn thấy ngay một chiếc cầu thang dẫn xuống một căn hầm khác. Hếc Quyn liền ngoắt tay gọi hai bạn lại gần, rồi cả ba cùng với hoàng tử Phi Lê và ba người Hi lạp lần bực thang đi xuống. Đó là một căn phòng quét vôi màu hồng. Căn phòng này có kê nhiều tủ rất lớn, bên trong đầy sách vở, giữa phòng là một chiếc bàn rộng bên trên bầy bừa bãi giấy tờ. Một chiếc bàn khác nhỏ hơn có nhiều lọ thuốc xanh đỏ. Mới thoáng nhìn Hếc Quyn đoán ngay đây là phòng chế thuốc và nghiên cứu của lão pháp sư già.

Hếc Quyn đặt Phi Lê và ba người Hi lạp kia xuống đất, rồi nói:

— Mấy người hãy chịu khó ở đây một lát, để bọn tôi đi tìm tên Dê Rông trừ cho hết hậu họa!

Nói xong, Hếc Quyn quay sang bạn Tê Đớt và I-Ô-Luyt:

— Hai anh ở đây trông nom cho hoàng tử và bạn kia... Để mình tôi đi cũng đủ!

Thế là Hếc Quyn vội vàng bước lên thang. Khi đầu chàng vừa chạm vào nắp chiếc rương (nắp hầm) thì chàng đã nghe thấy tiếng Dê Rông chửi rủa ầm ĩ. Hếc Quyn hé nắp hầm trông thấy Dê Rông đang ôm lấy xác tên pháp sư áo đỏ, mặt hầm hầm. Dê Rông bế xác tên pháp sư áo đỏ đi vào phía trong. Khi bóng Dê Rông vừa khuất sau chiếc tường đá, Hếc Quyn nhảy ra khỏi hầm. Chàng không quên đóng nắp lại để Dê Rông khỏi nghi ngờ bên dưới có người ẩn. Sở dĩ Hếc Quyn phải cẩn thận như vậy là vì chàng biết Tê Đớt và I Ô Luyt tuy khoẻ mạnh thật nhưng không sao chống lại được với Dê Rông. Nếu vô phúc Dê Rông lọt xuống dưới hầm đó tấn công cả bọn bên dưới thì thật là nguy hiểm.

Hếc Quyn cầm thanh gươm mà chàng lấy được của Phi Lê, hét to:

— Dê Rông, mau ra đây đánh nhau với ta!

Dê Rông nghe tiếng địch thủ gọi, hắn ta sốt tiết ném xác tên pháp sư áo đỏ xuống đất, rồi từ bên trong nhảy vụt ra. Lần này Dê Rông mang theo cả cung tên. Việc đầu tiên của Dê Rông là giương cung bắn ngay vào Hếc Quyn liền tiếp mấy phát. Nhưng Hếc Quyn đã đề phòng từ trước, chàng hoa lưỡi kiếm lên chém, bao nhiêu mũi tên do Dê Rông bắn ra đều bị chém gẫy hết.

Dê Rông tức giận vô cùng. Xưa nay hắn vẫn tự phụ là tay thần tiễn bắn trăm phát trúng cả trăm, ấy thế mà lần này bị Hếc Quyn chém gẫy hết những mũi tên, thì trong lòng càng thêm bực bội. Dê Rông nhìn thanh kiếm của Phi Lê ở trong tay Hếc Quyn, thì biết ngay Phi Lê đã bị Hếc Quyn bắt giữ rồi. Dê Rông gầm lên một tiếng, lao xả vào tấn công Hếc Quyn tới tấp. Nhưng Hếc Quyn đã biết rõ sự lợi hại của Dê Rông, chàng nghiêng mình né tránh liên tiếp bốn mũi binh khí của Dê Rông đang xuống, đồng thời xoay mình ra phía sau chém một nhát thật mạnh vào lưng Dê Rông.

THỂ LỆ GỬI BÀI ĐĂNG

1) Bài gửi đăng xin viết một mặt giấy, thật rõ ràng.
2) Hình vẽ, ô chữ xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu).
3) Bài đã gửi cho MAI BÊ BI xin đừng gửi cho báo khác.
4) Không có nhuận [illegible].

MAI BÊ BI

Tờ báo giáo dục nhi đồng — số 142

BÁO CHÍNH LUẬN 30-9-64

Mai Bê Bi

PHỤ TRÁCH: KIỀU-D.-HỒNG, TÔ NGỌC

WALT DISNEY TRÌNH BÀY:

TÍCH VÀ TẮC ĐI CHƠI SỞ THÚ

CHẮC CÁC EM ĐÃ NHẬN THẤY: TỜ BÁO MAI-BÊ-BI CỦA CÁC EM

Càng ngày càng hay, lạ, có ích, và vui hơn

Ông bà, Ba má, Cô chú, các anh các chị đọc xong báo Chính Luận, các em nhớ cắt báo MAI-BÊ-BI để dành, đóng tập. Sẽ còn cố gắng nhiều để làm vừa lòng các em.

KIỀU-DIỄM-HỒNG

HẠM ĐỘI MỸ TIẾP TỤC tuần tiễu ngoài biển CÁCH B.V. 5 C.S

MANI (UPI).— Đô đốc Johnson tư lệnh Đệ thất hạm đội tuyên bố các biến cố ở Vịnh Bắc Việt cho thấy khả năng ứng chiến của hạm đội Mỹ trước mọi cuộc khiêu khích.

Ô. Johnson tuyên bố trong cuộc họp báo trên soái hạm "Oklahoma City" là các đơn vị hạm đội có mặt thường trực ở Nam Hải trong các tuần qua. Ông cười, nói: "Tôi tin chắc là quý vị biết vì lý do gì rồi". Soái hạm đến MaNi sáng hôm nay để viếng thăm ba ngày trên đường sang Hương Cảng vào thứ năm.

Ô. Johnson cho biết mục đích chuyến viếng thăm nhằm vào việc thắt chặt bang giao với dân chúng, sĩ quan và viên chức Phi luật Tân và thảo luận với các vị sĩ quan hải quân Hoa kỳ tại đây. Được hỏi về vấn đề Đệ thất hạm đội có quyền đi lại trong các eo biển ở quần đảo Indonésia, đô đốc đáp là vùng biển ngoài ba hải lý là thuộc hải quân quốc tế.

Ông cũng lập lại ý định bảo vệ Đài Loan trước mọi xâm lăng của Trung cộng. Nền an ninh của Đài Loan được các hiệp ước hiện nay bảo đảm.

Biểu tình nổi loạn khắp nước Ấn Độ

TÂN ĐỀ LY (AP).— Những vụ nổi loạn và sinh viên biểu tình đã xảy ra khắp nước Ấn. Đến sáng thứ hai, cảnh sát đã bắn chết ít nhứt là 5 người cướp các kho lúa và bắt hàng ngàn người.

Tại Cachemire, quân đội Ấn đang chiến đấu với binh sĩ Hồi gần đường ngưng chiến.

Thủ tướng Shastri đã vượt qua cuộc tổng đình công (đã thất bại) nhờ sự chia rẽ trong phe đối lập.

Công nhân xe buýt được lương tháng 13

SÀIGÒN.— Ông Nguyễn văn Trí, Chủ tịch Nghiệp đoàn Công nhân Công quản Chuyên chở Đô thành, cho biết Hội đồng Trọng tài, nhóm họp ngày thứ Bảy vừa qua, đã phán quyết về vụ tranh chấp tháng lương thứ 13 tại Công quản ô-tô-buýt.

Hội Đồng Trọng tài đã chấp thuận cho công nhân được lãnh tháng lương thứ 13 về năm Giáp Thìn (1963). Bọn Giám đốc Công quản Chuyên chở phải trả đầy đủ cho công nhân tháng lương này.

Người ta được biết công nhân ô tô buýt đã mở cuộc tranh chấp để đòi được hưởng tháng lương thứ 13. Ban Giám đốc đã giải quyết bằng cách ứng trước cho công nhân 20 ngày lương và nội vụ sẽ đưa ra Hội đồng Trọng tài xét xử để xem công nhân có được lãnh thứ 13 hay không?

Công nhân Công quản ô tô buýt có chừng 2.000 người và họp thành nghiệp đoàn từ hơn 10 năm nay.

A tiếp theo trang 1

vòng thống trị của Cộng sản hoặc ngoại bang.

Cuộc nổi loạn, như vậy, được coi là chấm dứt và một lần nữa chủ quyền quốc gia đã được quân lực Việt Nam Cộng Hòa tích cực bảo vệ.

Tham dự trong buổi lễ thượng quốc kỳ còn có cả Trung Tướng Tôn Thất Đính và Trung Tướng Lê văn Kim.

«Ngày nào mặt trời còn mọc, đất nước này còn là của Kinh và Thượng»

Sau đó, ngỏ lời với các đồng bào Thượng, Trung Tướng Thủ Tướng nhấn mạnh rằng Trung Tướng đến đây để biểu lộ ý chí muốn xóa bỏ lỗi lầm đã qua và đồng thời cam kết rằng sẽ không có việc trừng phạt những kẻ lỗi lầm và nếu ai bất tuân, chính Trung Tướng sẽ thẳng tay trừng trị.

Trung Tướng Thủ Tướng xác nhận tuy bận rộn nhiều việc, Chính phủ cũng đang khởi sự tìm cách thỏa mãn những nguyện vọng mà đồng bào Thượng đã đưa ra cũng như tìm thỏa mãn nguyện vọng chung của toàn dân trong đó có đồng bào Thượng.

Trung Tướng Thủ Tướng khuyến cáo không nên để những lỗi lầm như thế xảy ra một lần nữa và đồng thời quả quyết rằng "ngày nào mặt trời còn mọc, đất nước này còn là của chung của Kinh và Thượng".

Trung Tướng Thủ Tướng cũng nêu câu hỏi: "Những kẻ ngoại bang âm mưu, xúi giục gieo rắc loạn lạc rồi có còn ở lại với chúng ta không, hay kết cuộc chỉ có đồng bào Kinh và Thượng phải cùng sống cùng chết trên mảnh đất này và phải sát cánh với nhau để cứu thoát đất nước khỏi hiểm họa Cộng sản?".

Trung Tướng Thủ Tướng nhắc lại việc thiết lập Hoàng triều Cương Thổ mà chính Thực dân đã lợi dụng hồi năm 1953-54 để làm khổ cả đồng bào Kinh và Thượng, và cuối cùng họ cũng rút lui đi để Kinh và Thượng một mình chiến đấu chống Cộng.

Trung Tướng Thủ Tướng kết luận rằng đây là một bài học nên ghi nhớ mãi hầu tránh những sự xúi giục của ngoại bang. Trung Tướng cũng không quên xác nhận là Chánh phủ sẽ tận tình giúp đỡ đồng bào Thượng là những người chịu khổ sở nhiều hơn ai cả.

Người Thượng đòi gì?

Những đòi hỏi chính đáng của đồng bào Thượng đều được chấp thuận: Đồng bào Thượng sẽ được cử thêm người đại diện vào chính quyền, sẽ có thêm sĩ quan người Rhadé được huấn luyện với phải về chỉ huy các toán quân người Thượng, tập quán phong tục đồng bào Thượng được tôn trọng, nhưng còn sự đòi hỏi dân Thượng tự trị với sự viện trợ của Mỹ trực tiếp cho các đại diện của họ thì không thể chấp nhận.

Nguồn tin Mỹ ở đây nói rằng Cộng sản có dính vào vụ nổi loạn này nhưng không biết chúng là lãnh đạo hay chỉ là ùa theo để lợi dụng.

Các nguồn tin đó cho biết rằng một trong rất nhiều khẩu hiệu của đồng bào Thượng đã cổ động cho một tiện Liên hiệp Tranh đấu Chống Đàn áp Chủng tộc" đã công kích "Đế quốc Mỹ", coi người Mỹ là nguyên nhân của sự bất bình. Sự di chuyển 13 người Mỹ ra khỏi trại Bon Sar Pa đã là một thử thách để xem họ có phải là khách hay là con tin của nhóm nổi loạn.

Một phát ngôn viên Mỹ xác nhận rằng khi cuộc nổi loạn bùng nổ thì phần lớn những người Mỹ ở trong năm trại nổi loạn có bị «giới hạn sự đi lại».

Các phát ngôn viên ở Sàigòn cho biết là khi trại Bon Sar pa bị tái chiếm thì trong đó chỉ còn 300 người Rhadé.

o0o

Nhân dịp này các đồng bào Thượng đã đem ra trình một số lớn vũ khí mà họ đã được võ trang gồm có trung liên, súng cối 60 ly, 57 ly, súng trường tự động, tiểu liên, máy truyền tin và nhiều quân trang.

Sau cuộc lễ, Trung Tướng Thủ Tướng đã ghé thăm trại gia đình binh sĩ Thượng tại đồn, đồng thời ủy lạo và giúp đỡ tiền bạc.

Sau đó, Trung Tướng Thủ Tướng trở lại Ban Mê Thuột và đáp phi cơ về Sàigòn hồi 18 giờ.

S tiếp theo trang 1

áp lực của các hoạt động cộng sản như ở Nam Mỹ, Phi châu và Đông Nam Á".

Ông Harriman tuyên bố Mỹ cần phải giúp các nước chống cộng sản như các nước ở Nam Mỹ và Việt Nam Cộng Hòa. Ông nói không có những phương pháp màu nhiệm để chiến thắng ở Việt Nam Cộng Hòa. Cuộc chiến tranh ở Việt Nam Cộng Hòa sẽ gian khổ và lâu dài. Cuộc xâm lăng của Bắc Việt làm cho Bắc Việt có thể bị Trung cộng đô hộ.

Đó là điều người Việt Nam cố tránh trong 2.000 năm lịch sử. Họ có thể muốn tránh sự đô hộ của Bắc Kinh và điều đó có thể bắt buộc Hà Nội chấm dứt hành động xâm lăng các nước láng giềng.

Ông Harriman vạch rõ sức tiến của cộng sản bị chặn ở Đại Hàn, Đài Loan, Phi Luật Tân, Mã Lai và Ấn. Mặt khác, Nhựt phát triển kinh tế mạnh hơn các nước Tây Âu. Sự sản xuất của Nhựt tăng lên từ 408 đến 600 Mỹ kim giữa 1959 và 1963.

Ông Harriman cho biết các nước Đài Loan, Thái, Phi Luật Tân, Úc và Tân Tây Lan cũng tiến về mặt kinh tế.

C tiếp theo trang 1

thức độc tài lợi dụng danh nghĩa Học Sinh Sinh viên và Đại học;

2) Cực lực lên án mọi âm mưu đem chính trị đảng phái vào Đại học và Học đường;

3) Hoàn toàn ủng hộ cuộc tranh đấu của Sinh viên Huế cho nền tự trị của Đại học;

4) Khẩn thiết yêu cầu Bộ Quốc gia Giáo dục tái bổ nhiệm Linh mục Cao văn Luận vào chức vụ Viện trưởng Viện Đại học Huế.

Làm tại Sàigòn ngày 27-9-1964
HĐCĐSVHS. SG.

Nhắn Tin

LIÊNG-QUANG-MINH: Con về nhà Bà Bảy ở Bàn Cờ ngay. Mẹ con buồn rầu, bịnh nhiều. Muốn học nữa hay ở nhà, về bàn với mẹ.

BÀ-BẢY

B tiếp theo trang 1

Trong khi đó tại Tuy Phước đoàn biểu tình nổi lửa đốt sáu căn nhà. Đoàn biểu tình bắt đòi bắt giam sĩ quan đã ra lệnh nổ súng vào họ chiều hôm trước.

Nổ súng lần thứ ba

Quá trưa ngày chủ nhật nhiều đám biểu tình tụ tập gần quận An Nhơn. Tại đây quân đội đã thiết lập trại kiểm soát để chặn không cho dân chúng từ đồng quê kéo về thị trấn Qui Nhơn. Đường quốc lộ số 2 nối liền Qui Nhơn với Tuy Phước và các vùng phụ cận đông nghẹt người và họ mưu toan kéo thẳng về thị trấn.

Bị chặn không vượt qua được, đoàn biểu tình võ trang đã nổ súng vào quân đội và quân đội buộc lòng phải bắn trả. Bên phía biểu tình có 2 người chết và 7 bị thương.

Chiếm lại đài phát thanh

Đúng vào khoảng chạp choạng tối, 2 tiểu đoàn quân Chính phủ được điều động tới Quy Nhơn và đài phát thanh được chiếm lại vào lúc xâm tối.

Lệnh thiết quân luật đã được ban hành trong toàn tỉnh Bình Định từ 8 giờ tối 5 giờ sáng. Lệnh thiết quân luật đã được ban hành sau khi Thiếu Tướng Nguyễn hữu Có, Tư Lệnh Quân Đoàn II, hội ý với các nhà lãnh đạo chính trị và Tôn giáo ở địa phương.

Có cán bộ C.S

Nguồn tin thông thạo cho biết rằng vụ nổi loạn tại Bình Định, với sự tham dự của nhiều đoàn người từ vùng Cộng sản kiểm soát kéo về, có thể là do Cộng sản xúi dục và cũng có thể là có cả cán bộ Cộng Sản nằm phía điều khiển.

Những cuộc biểu tình tương tự xảy ra từ tuần trước, dưới danh nghĩa bài dư đảng Cần Lao, cũng đã để lộ xu hướng thân Cộng qua các khẩu hiệu: Chấm dứt các cuộc hành quân; đả đảo đế quốc Mỹ, đả đảo chính phủ Nguyễn Khánh v.v.

Vì tin tức từ Trung gửi vào Sàigòn rất chậm nên chưa rõ là trong số các cuộc biểu tình vừa xảy ra ở Bình Định, ngoài các vụ biểu tình do Cộng sản xúi dục, có cuộc biểu tình nào của các phong trào tranh đấu của dân chúng địa phương tổ chức với mục đích quang minh chính đại hay không.

Cho đến hôm nay, cơ quan hữu quyền ở Thủ đô chỉ công bố một thông cáo ngắn nguyên văn như sau:

Ban bố tình trạng khẩn trương tại Bình Định

BÌNH ĐỊNH (VTX) 29-9.— 18 giờ ngày 27-9, Thiếu Tướng Tư Lệnh Quân Đoàn 2 và vùng 2 Chiến thuật ra tuyên cáo ban bố tình trạng khẩn trương trong toàn địa hạt Bình Định, cấm chỉ mọi cuộc biểu tình tụ họp đình công. Các sự di chuyển của đồng bào vào thị xã Qui Nhơn tạm thời bị cấm ngặt. Quân đội đã được phép phản ứng cứng rắn nếu tình thế bắt buộc.

Thiếu Tướng Tư lệnh kêu gọi đồng bào triệt để tuân hành các biện pháp kỷ luật trong thời gian giới nghiêm và giúp đỡ quân đội hoàn thành sứ mạng do dân giao phó.

T tiếp theo trang 1

cộng sản và tạo cớ để theo đuổi và tấn công các phi cơ cộng sản, do đó gây khiêu khích với Bắc Việt, chứ họ đã làm trong vụ biến cố Vịnh Bắc Việt.

Báo này viết: "Bản tuyên bố báo chiến của ông Johnson và Dean Rusk và quyết định của Mỹ tự ban cho mình quyền đuổi theo và tấn công mọi phi cơ Cộng sản đã cho thấy rõ dã tâm gây chiến của Mỹ".

Đ tiếp theo trang 1

quan Mãi dịch Trung ương. Ngày giao hàng ấn định vào hôm 28 tháng 9.

Bình luận về hành động của cảnh sát trong vụ này, ông Jack Ryan, Trưởng vụ An ninh công cộng của USOM, tuyên bố rằng cảnh sát đã tỏ ra lanh lẹ và đắc lực. Ông nói «Mặc dầu không biết nhà thầu thực sự là ai, cảnh sát đã hành động đúng với truyền thống tốt đẹp của các nhà cảnh sát thiện nghệ. Vì xét cho cùng—ông tiếp — một tổ chức phá hoại cũng có thể đặt hàng như vậy và Cảnh sát Đô Thành đã tỏ ra có đủ khả năng diệt những âm mưu đen tối đó ngay từ trong trứng».

V tiếp theo trang 1

mạnh thêm: "Tổng Hội Sinh viên chỉ là một hội tư, toàn quốc có gần 20.000 sinh viên, trong khi đó Tổng Hội chỉ có chừng 3.000 hội viên. Chính thức đại diện cho sinh viên phải là Hội đồng Chỉ đạo Sinh viên." Mặt khác, ban chủ tọa, cũng cực lực phản đối đoàn thể nào có ý định muốn chỉ huy Lực Lượng.

Đáp câu hỏi «Tại sao Lực lượng không khởi sự hoạt động ngay khi có phong trào "xuống đường" của sinh viên và học sinh?», ban chủ tọa cho biết, mục tiêu của Lực lượng là tranh đấu chống lại một số người, trong thời gian gần đây đã lợi dụng sự hăng say của học sinh để làm bậc thang danh vọng, do đó họ chủ trương chống lại.

Tham dự cuộc họp báo này có chừng 15 ký giả và lối hơn 100 sinh viên và học sinh, họ đứng thành một vòng tròn bao quanh căn nhà trừ mưu để làm một hàng rào trật tự. Cũng nên biết rằng trong bức thư gửi học sinh, Lực lượng kêu gọi học sinh đứng lên đập tan âm mưu chính trị hóa học đường của bọn người lưu manh giả nhân giả nghĩa.

H tiếp trang theo 1

Có 4 cuộc hành quân quan trọng: Lam Sơn 219; Phượng Biên 7; Tây Bắc Tân Uyên; Dân Chí 67.

Về hoạt động của VC có 242 vụ so với tuần trước 373 vụ.

Tổn thất nhân mạng

Ta: 181 tử thương 129 mất tích so với tuần trước giảm 45o/o.

V.C: 319 chết, 44 bị bắt (trong số có 1 thiếu úy)

Tổn thất võ khí

TA: 14 trung liên 257 súng cá nhân, so với tuần trước giảm 40o/o.

VC: 176 súng cá nhân, 6 súng cộng đồng, so với tuần trước tăng 133o/o.

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ quý vị cùng thân bằng quyến thuộc đã tới cầu siêu, chia buồn, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu thân mẫu chúng tôi là:

Cụ quả phụ **DƯƠNG-ĐỨC-THỊNH**
Nhũ danh PHẠM THỊ TẤM
đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất xin quý vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ VÕ-ĐỨC-DIÊN
và tang quyến

Cảm tạ

Chúng tôi trân trọng cảm tạ:
— Cha Tuyên Úy
— Sư huynh trưởng Taberd
— Ban Giám Đốc cùng toàn thể nhân viên hãng Kim-Long và Phi Mã
— Hãng Bảo Văn Đà Nẵng

cùng quý Cụ, quý Ông, quý Bà và thân bằng quyến thuộc đã gửi đồ phúng viếng và đi đưa đám em, cha, cậu và ông chúng tôi là:

Ông Paul NGUYỄN-THỨC

nguyên Trưởng Phòng Kế Toán hãng xe hơi Kim-Long đã tạ thế ngày 24-9-1964 tại Sàigòn.

Trong khi tang gia bối rối có điều gì sơ xuất xin quý vị vui lòng lượng thứ.

Đồng tang gia kính tạ.

Tại sao?

Không phải là Quý Vị ở trong trường hợp của những người đã được SỞ TRINH SÁT tư

Agence LEFORT
138A, Hai bà Trưng — Sàigòn

làm hoàn toàn vừa lòng trong các Nghiệp vụ:
— TIỀN HÔN NHÂN: (Tránh được bao nhiêu sự lầm lẫn hỏng cả cuộc đời trong trắng)
— HẬU HÔN NHÂN: (Khám phá ra các ổ tình địch và đem lại Hạnh phúc gia đình).
— TRỘM CẮP: (Thu hồi lại tiền bạc đã mất một cách tức tối)
— BẢO VỆ TÀI SẢN và SẮC ĐẸP: (Chống lưu - manh cướp bóc và những vụ đánh ghen vô lý)
— TÌM NGƯỜI MẤT TÍCH: Đưa con em trốn bỏ nhà trở về v.v...

— Chúng tôi có đủ hồ sơ các vụ đã thành công để dẫn chứng. Nếu có vị nào trước khi giao phó muốn biết rõ thành quả của chúng tôi & các lãnh vực trên.

Quí bạn muốn **Chính - Luận** mỗi ngày mỗi mạnh — Xin đừng mượn báo **Chính - Luận**

Ghẻ Ngứa NHÀNH MAI
(Sát trùng, trị ngứa)
TRỊ. Các chứng ghẻ ngứa mọc nơi kẽ tay chân, khắp châu thân và trẻ con ngứa lây lan cả đầu. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắt Chân (gần chợ Tân Định) BYT. 534-20-11-63

Thuốc Kiết NHÀNH MAI
TRỊ: Kiết đàm, Kiết máu, đau bụng khó chịu, hãy uống thuốc kiết Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc có bán. Saigon do NHÀNH MAI, 24 Trần khắt Chân (gần chợ Tân Định). K.N.BYT số 536 ngày 20-11-63.

1-10: Lớp Mới Sáng — Chiều — Tối
L.T. Trung học 130; L.T. Tú Tài 200; Nhị học lại 200; Nhất 300
Tư Thục TÂN-THANH 23c Phạm-hồng-Thái Sàigòn
Tư Thục TÂN-THANH 196 Trần-quang-Khải, Tân-Định

4g chiều — 7g tối
TOÁN-LÝ-HOÁ & NHỊ A-B (học riêng) chuyên bồi tập.
1-10 mở G.S. Đại, Hồng, Hội.
bồi thể lệ và Ghi tên tại trường **Văn-Hoá** 138 Hai Bà Trưng Saigon

Lớp **TOÁN-LÝ-HÓA**
G.S HOÀNG-TƯỜNG-THỤY
1-10-64 khai giảng các lớp Toán-Lý-Hóa:
Đệ THẤT, LỤC, NGŨ, TỨ, TAM AB, NHỊ AB.
Luyện thi T.H.Đ.N.C. và TÚ-TÀI I khóa 65.
Ghi tên tại Trường ĐỨC-HẠNH *135 Trần Quý Cáp Sàigòn*

Lớp **Lý-Hoá Đệ-Nhất A-B** CHIỀU, TỐI (G.S. Hiền)
Khai Giảng ngày **1-10-1964** tại
Trường Trung Học VĂN-HỌC, 322 Phan Thanh Giản, Saigon

Trường **PHAN-SÀO-NAM** 657 Phan thanh Giản
1-10-64
NHỊ học lại Chiều
NHẤT A,B Sáng và Chiều
Đã mở 15-9-64 Sáng 2 lớp mới NHỊ A, B.

Trường **LÊ-BẢO-TỊNH** Ngã ba Trương-minh-Giảng Trương-tấn-Bửu Sg. Đ.T: 20.315
1-10-64 MỞ: ĐỆ NHẤT A, B sáng
ĐỆ NHỊ A,B học lại (sáng, chiều) (Toán, Lý Hóa, Sinh-ngữ, Việt)

VĂN-HỌC 322 Phan-Thanh-Giản
1-10-64:
- Các lớp ĐỆ NHẤT ABC.
- Các lớp TRIẾT HỌC và LÝ-HÓA ĐỆ NHẤT

Trường **THỜI-ĐẠI**
341 Trương-minh-Giảng SAIGON
1-10-64 SÁNG, CHIỀU, TỐI MỞ:
- ĐỆ NHẤT A, B — NHỊ A,B học lại
- Luyện Thi T.H.Đ.N.C. và TÚ TÀI I

2-10 mở thêm lớp PHÁP VĂN
Dạy riêng cho các em chọn Sinh ngữ Pháp từ Đệ-Ngũ đến Đệ-Nhất. Có nhận dạy riêng cho người muốn học thêm sinh ngữ Pháp và những người mới học Anh — Pháp — Tùy mỗi trình độ để hướng dẫn — Tiến bộ mau chóng — Giáo sư Quang 42 Nguyễn-thiện-Thuật (trên lầu)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm: 15đ.

NHẮN TIN
Các bạn Quân nhân Công Tư chức muốn học thi Tiểu học, Trung Học, Tú Tài hãy viết thư hỏi:
TRƯỜNG HÀM THỤ **VĂN-HÓA**
91 Trịnh minh Thế, Saigon
Chuyên dạy học gửi bài đến nhà

SAIGON SALON
264 Hồng Thập Tự. Vì nhu cầu cung ứng xe cho quý vị nên Salon chúng tôi đã mang rất nhiều xe Lambretta mới về. xin quí vị, mang xe cũ lại đổi lấy xe mới điều kiện dễ dàng! Giấy tờ sang tên do Salon đảm nhiệm, tại nơi đây có rất nhiều xe Vespa để bán, nhận mua xe trả tiền ngay.

Salon Nhật-Hùng
465A Phan thanh Giản SG
Mua bán đổi xe Hơi, Vespa, Lambretta, Nhanh chóng bảo đảm giá phải chăng, có xe trưng bày tại Salon Nhà mặt đường cả đất P.T.G. bán gấp, cần thiết, sang, mua villa trung tâm Saigon, Chợlớn tiện mở Salon.

Salon XUÂN QUANG
356 Phan thanh Giản Sg. MUA, BÁN, ĐỔI nhận gởi các loại xe-AUTO Scooter cũ mới, nơi tập trung các loại xe để quí vị chọn lựa. Hoa Hồng Nhẹ.

Luyện Thi Tiểu học cho người lớn tại Tư thục và Hàm Thụ HẠNH NGHĨA 42 Nguyễn văn Thành Gia Định. Khai giảng 1-10-64

Bán 1 xe Traction 11 Thường. Hỏi ông Khương 44 Gia Long Nha Trang.

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**
Sản xuất Nệm Gòn, Bán nệm cao su đủ các hiệu danh tiếng.
Văn phòng Đ.T. 498 Cardi
330 Hồng Thập Tự — SAIGON

Nhà Cho Thuê
khu yên tĩnh rất, đủ tiện nghi, có garage. Hỏi 212/12B Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận

Bồn xăng Các nhà chuyên chở xăng bằng Citerne đặt trên xe hơi. Muốn có bồn mới sẵn chạy ngay hoặc đặt thời gian mau lẹ. Xin đến TÂN LỢI 461 Lý thái Tổ Chợlớn. Xưởng đóng: 7/1A Ng. văn Thoại (nối dài).

ÍT TỐN TIỀN
Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble đựng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHẤN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lafiberu cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

MUỐN SANG TÊN XE
MUỐN BÁN CẤP KỲ
Xe VESPA — LAMBRETTA
Xin mời quí vị tới ngay:
Văn phòng Sang Tên và Mua Bán Xe
VĂN - HOA
Nơi đây sẽ giải quyết mau chóng cho quí vị và cũng là nơi chuyên lo giấy tờ sang tên các loại xe Vespa — Lambretta. Xe hơi, Taxi, Vận tải, Xe số N T v.v...
Giao phó cho văn phòng sang tên xe VĂN-HOA quý vị như trút hết được gánh nặng, mang lại quyền sở hữu chủ hợp pháp cho mình. Số 80, Trần quang Khải gần Ciné Văn Hoa Tân Định

BÁC SĨ
Lương-văn-Lầu
21 Trần hưng Đạo Sàigòn
ĐT. 24.348
Thai sản. Bịnh đường tiểu. Sáng 8 tới 9giờ 1/2 Chiều 5g tới 6g 1/2.

Tiệc cưới (1)
1) Gỏi gà khai vị
2) Chạo tôm nướng mía
3) Bò chanh khoai chiên
4) Cù lao gà
5) Gà hấp nồng hương
6) Canh chua gà lá dang
7) Cơm tay cầm
8) Đu đủ lạnh, Bánh hạnh nhân, Nước trà thơm.
NHÀ HÀNG TÂN BÌNH
118 Bis. Đại lộ Cách Mạng (TNS)

Bán vespa mới
Bán một Vespa mới đi 70 cây số. Hỏi 412 Phan đình Phùng SG.

P.203 NBC và Simca 9 NBC cần bán gấp. Cả hai còn rất tốt. Hỏi 678 Petrus Ký (ngay bến xe Biblos).

Bán gấp một tủ lạnh 250lít Hiệu Général-Electric Máy tự động, sơn xi toàn hảo. Hỏi số 528/1 Trương minh Giảng Sàigòn.

XUẤT NGOẠI
Sinh viên nhớ mang các đồ mặc ấm: Sous-vêtement Coton 250đ 1 bộ Sous-vêtement Laine 400đ. 1 bộ và các PULL' OVER đặc biệt Bán tại CỬ MINH, 179 Đường Gia Long.

Bán phố thương mãi đường Võ Tánh — địa điểm rất tốt để mở Văn phòng hoặc tiệm buôn — bán phố ở vùng Tân định 4m×27. Bán hoặc cho thuê nhiều villa vùng Đa-Kao, Tân định, Phú nhuận, Trương minh Giảng. Hồng thập Tự với giá phải chăng — Cần mua xe Peugeot 203-403-404. 2ch. hay Wolkswagen.
Mọi việc mua, bán, cầm, thuê phố đất, villa, xe hơi. Điều kiện dễ dàng kết quả mau chóng, xin gọi ngay
Hưng Đạo địa ốc
645 Trần Hưng Đạo — Đ.T 36.586

Là sinh viên, học sinh không thể không đọc:
2 CHỊ EM HỌ PHAN
tiểu thuyết đầu tay của
Cao Tú PHAN-VĂN-KHOÁI

Trung Tâm
HÀM - THỤ
23 Nguyễn văn Giai. Saigon. Dạy theo phương pháp hàm thụ tân tiến Âu Mỹ. Đủ các lớp bậc TRUNG HỌC đến TÚ TÀI.
- Luyện thi THĐNC và TÚ TÀI
- Anh-Pháp đủ mọi trình độ.
- Vô tuyến điện, Sửa Ráp RADIO.

Bán nhà lầu đúc đủ tiện nghi số 1/14 hẻm 22 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Tìm việc
Kỹ sư thủy lâm hưu trí, cần hợp tác với trường tư, hoặc viết báo, hoặc kèm trẻ, hoặc công việc khác thích hợp. Hỏi ông Nguyễn-bích-Liên số 16/7 Cô Giang Saigon.

Uốn Tóc ở đâu???
Chuyên nhuộm tóc đủ các mầu. Cắt, chải theo kiểu mẫu trong tạp chí Tây Phương và tùy theo khuôn mặt từng người. Dùng toàn thuốc của Pháp-Mỹ (có thuốc bán). Do bà Thủy Ái tốt nghiệp tại Pháp đã nhiều năm hợp tác với người Pháp đảm nhận. Địa điểm thanh lịch. Giá đại chúng. 2A đường Cao Thắng Sàigòn.(Gần đường Hồng thập Tự).

Mỹ ngữ cấp tốc
Dạy bảo đảm riêng từng người trong 1 thời gian có hạn định theo phương pháp trực dụng của các danh sư Đại Học ở Hoa Kỳ (1 khóa 32 giờ hoặc 48 giờ). Do G.S. tốt nghiệp Đại Học dày kinh nghiệm tận tâm hướng dẫn. Lớp 10 người. Có máy luyện giọng. Nơi học lịch sự và cố định từ lâu 177 Lê Thánh Tôn gần chợ Saigon

Cần nhiều chiêu đãi viên biết Anh ngữ. Hỏi tại Bar Floti-da số 201 Phạm ngũ Lão Sg. từ 4 giờ chiều đến 10 giờ đêm

Hàm Thụ
và Tư Thục HẠNH-NGHĨA
42 Nguyễn-văn-Thành — Gia-Định bài gửi tận nhà dạy đủ các lớp: có lớp riêng luyện thi Tú Tài, Trung Tiểu Học (thi đậu nhiều).

Anh Văn
« MẪN TIẾN »
607 Phan-Thanh-Giản
Các bạn sẽ có căn bản chắc chắn cả về dịch thuật lẫn đàm thoại để thi THÔNG-DỊCH VIÊN vào các sở Ngoại-Quốc. Mỗi lớp chỉ nhận 24 học viên. Mỗi tuần 2 giờ Giáo-Sư Anh-Mỹ luyện đàm thoại.
1-10 Mở các lớp mới: THÔNG DỊCH, TRUNG CẤP và SƠ CẤP.

CẦN MUA
TẤT CẢ XE HƠI HIỆU
CITROEN
DẦU LÀ XE HƯ NHIỀU
37, LÊ-THÁNH-TÔN
21.251 — 21.252

Phố lầu, nhận nấu cơm tháng ăn và ở cho nữ sinh; cần cho thuê lầu ba. Hỏi 51/10 Cao Thắng (Sàigòn).

Bán hay cho mướn gấp nhà mặt tiền rộng 6m tiện buôn bán hoặc ở đường Lê văn Duyệt đủ điện nước. Hỏi: 184B Lê văn Duyệt Sàigòn chỉ dẫn.

Phố mới cất, bán rẻ luôn đất, 8 căn trệt (4x20m) số 2266 Phan v. Trị (ngã ba Cây Thị) Gia định. Hỏi 18bis Phan thanh Giản.

Cho mướn sân thượng để mở phòng trà Ca nhạc có sẵn giấy phép tại đường Cách Mạng (TSN) xin hỏi 118bis Cách Mạng buổi chiều.

Moto Honda 250cc còn tốt EB7... Bán hay đổi Vespa EC. Coi xe mỗi ngày 12g — 15g tại 10 Phạm ngũ Lão Sàigòn.

Bar Bạn không trông nom được cho thuê Bar đủ tiện nghi. Hỏi 85/4 lầu 4 Nguyễn cư Trinh.

Bán Gấp một máy ảnh Petri Penta V còn mới. Điện thoại 25.156 (27 Nguyễn Thông Sàigòn).

Jeep Bán xe Jeep NBQ. số tay bánh, máy, sơn, vỏ ruột toàn hảo, do số 589 đường Ba Hạt (gần chợ Ng tri Phương).

Bán gấp hai căn lầu đúc, đủ tiện nghi, hỏi số 410/26 Lê văn Duyệt Sàigòn

DẠY KHIÊU VŨ
Dạy riêng từng người hoặc đến tận nhà. Nhiều bước tân kỳ, lịch sự. Phương pháp dễ hiểu. Dạy bảo đảm do ĐẮC CHÀ chỉ dẫn. Địa chỉ: 14 Phan văn Hùm(lầu 3)ngã sáu Sg.

Cưới hỏi Đã có Bánh Mứt Kẹo
BẢO-HIÊN RỒNG VÀNG
133 Gia-Long Saigon
Cung cấp đủ tiện nghi.
— Người mang lễ nhà nhận
— Khăn, quả phủ trang đẹp đẽ.
— Xe dẫn cưới nhiều chỗ ngồi
Rộng rãi lịch sự cho mượn.
(Không tính tiền)

Anh văn thực hành
TƯƠNG LAI
Sinh viên Tốt Nghiệp Văn khoa có bằng Proficiency. Hiện đang dạy Sư Phạm và Nguyễn Trãi. Nhận dạy bảo đảm từng người từng nhóm. Dạy theo phương pháp mới nhứt. Trong 4 tháng đàm thoại lưu loát với người Mỹ. Có máy luyện giọng. Học phí nhẹ. Đặc biệt có lớp đàm thoại cho Vũ nữ, Tài xế, làm công và luyện thi Tú Tài ABC.
HỎI: 531 Bis Đường Lê văn Duyệt Sàigòn. Hỏi 128 Đường Hòa Hưng Sàigòn. Cần một thư ký.

Bán thứ 2 hai máy ấp trứng marque SHOWA. FURANKI—Urawa Japan. Mỗi máy ấp được 250-300 trứng mỗi lần, chạy bằng dầu hôi hay Gaz-Oil. Hỏi 22 Hồ Huấn Nghiệp SàiGòn (Trước Hotel-Catinat).

HÃY ĐÓN ĐỌC
VIỆT NAM Tứ Đại Thi Thánh Thi Ca Bình Giảng
của Triều Lương Chế.
Sẽ phát hành trong tháng X 1964

Pháp Văn G.S. TRUNG NGHĨA dạy riêng căn bản thực hành cho từng người từng nhóm. Sáng chiều tối nơi 60. Phát Diệm. Saigon.

Sang 1 Kiosque trước cửa Thương Cảng (Kho 5) Sg. Hỏi 92 Minh Mạng Chợlớn (Thành Ký). Mời Ông Bà trả 35.000đ. lại thương lượng.

Cho thuê nhà mặt tiền đường Trương minh Giảng. Nhà 4thx17th tiện nghi, cửa hàng 4 x 8th (không chỗ ở). tiện nghi. Hỏi 572 Trương minh Giảng Sàigòn.

Bán gấp 1 căn phố lầu 2 tầng rất đẹp, đủ tiện nghi tối tân, vùng yên tĩnh Võ Tánh Phú Nhuận, có thể cho ngoại kiều thuê giá 20 ngàn. Hỏi 786 Phan đình Phùng. Đ.T. 24019

Cần 1 người tài xế lành nghề người Nam có rơlér. Bằng mới miễn đến. Hỏi số. Thân 160. Trần hưng Đạo Sg

Cơm tháng
Ăn và Ở, Công tư chức, đủ tiện nghi. Hỏi 144 Lê Lai ngang ga xe lửa (SG).

Ford Mercury
NBN 9 mút, có radio. mới chạy 55000 c.s. máy toàn hảo, mới sơn lại bán thật rẻ vì đi xa 55000đ. Hỏi 50 Nguyễn văn Giai Dakao.

Sinh viên y khoa, có tú tài toàn, tìm chỗ dạy học hoặc làm bất cứ việc gì vào buổi tối. Hỏi 313 Phan thanh Giản Sàigòn.

HELP WANTED
Want to hire 2 Construction Draftsmen Only applicants who had experience with American Firms are acceptable. Write to P.O. Box 917. or contact Mr. Bui Van Tu at Pacific Architects et Engineers, Inc.at Golf Club, Govap.

Cơm tháng ăn ở nam nữ công tư chức và học sinh ăn ở luôn, xách cơm tận nhà. Bếp khéo, Tại 52 Kỳ Con Saigon

Cần gấp 1 người hùn vốn 50.000đ. khai thác nhà in đã có giấy phép. Lợi tức chia đều theo tỷ lệ. Hỏi nhà in NHẤT SƠN 67, Nguyễn Huệ Phú nhuận.

Bán 1 trường tiểu học luôn bàn ghế, 120 hs vùng Bảy Hiền Giá 30.000đ. Hỏi chùa Phú Thạnh, số 221 đường Nguyễn huỳnh Đức, Phú Nhuận. Mời quí vị trả 25.000đ. đến thương lượng lại.

5-10-64
TOÁN LÝ HOÁ ĐỆ NHẤT B (9giờ30 sáng)
LÝ HÓA ĐỆ NHẤT A-B (4g chiều, 7g tối)
G.s. Nguyễn quốc Sủng, Đinh đức Mậu
Trường PHAN-SÀO-NAM 657 Phan thanh Giản (Ngã bảy)

TRUNG HỌC TƯ THỤC **THƯỢNG-HIỀN**
141, Trần Quý Cáp — SAIGON
Ngoài 4 Lớp Đệ NHẤT và 5 Lớp Đệ NHỊ đã mở
1-10-64 mở thêm SÁNG — CHIỀU — TỐI
ĐỆ NHẤT A — ĐỆ NHẤT B
ĐỆ NHẤT B (T.L.H. + TRIẾT)
ĐỆ NHẤT A (T.L.H. + TRIẾT + V.VẬT)
ĐỆ NHỊ A-B (HỌC LẠI đủ môn) ĐỆ NHỊ A-B (T.L.H)
Danh sách Giáo Sư niêm yết và phát tại Văn Phòng

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
—o—
BỘ CÔNG-CHÁNH VÀ GIAO-THÔNG
NHA CẤP-THỦY
—o—
Số: 1590 — NCT/HC
—o—

CÁO-THỊ ĐẤU-THẦU KHẨN-CẤP

(lần thứ hai)
—o—

Ngày 6 tháng 10 năm 1964, hồi 10 giờ sáng tại Nha Cấp-Thủy, số 55 đường Pasteur Sàigòn, sẽ có cuộc đấu-thầu về việc xây cất Nhà Máy Nước tại Thị-xã Khánh-Hưng Tỉnh Ba-Xuyên.

Trị giá công-tác: 3.361.674$10
Tiền ký quỹ tạm: 56.000$00
Thời hạn thực-hành công-tác: Sáu (6) tháng.

Các nhà thầu có thể xem điều-kiện-sách riêng trong những ngày giờ làm việc tại các nơi sau đây:
1) — Nha Cấp-Thủy số 55 Pasteur Saigon.
2) — Khu Nam Công-Chánh Nam-Phần tại Cần-Thơ.
3) — Tòa Tỉnh-Trưởng và Ty Công-Chánh Ba-Xuyên tại Khánh-Hưng.

Sàigòn, ngày 26 tháng 9 năm 1964
GIÁM-ĐỐC NHA CẤP-THỦY,
BÙI-HỮU-LÂN

RAO VẶT RAO VẶT

Tôi, Trần thị Tuyết Vân, đánh mất cái bóp đựng thẻ kiểm tra số 422808 và vài tấm hình. Ai lượm được xin mang lại số 43/2 Cao Thắng, Chợ Phú Nhuận xin hậu tạ.

CẦN DÙNG
Cần gấp 2 người boy phòng, đã làm nhà hàng lớn — thạo Anh văn — Lương cao. Hỏi Allana Hotel 45 Lê thánh Tôn.

Cần nhiều cô chiêu đãi viên và nữ thâu ngân viên, chỉ cần biết nói chút ít tiếng Anh thôi. Xin hỏi Merry-Bar 171 đường Võ Tánh nối dài Lăng cha Cả hoặc hỏi Happy Bar 56 đường Nguyễn văn Thinh Saigon.

Morris fttc EB-6.... có kính băng (thật tốt) opel BT, Traction 11lég BDBC (thiệt) BI-BO (23.000đ) Consul BS, Prefect—BV Salon 415 Trần quý Cáp (Sg)

Bán 1 xe Peugeot 203 NBQ tốt. 5A Võ Tánh Sàigòn.

Bán 1 Taxi Dauphine tốt 1 phố lầu đúc (4m20x23m) Tiện nghi, tiện mở phòng mạch, pharmacie, buôn bán. Hỏi 522-520 Tiệm Thanh Bình Trương minh Giảng Sàigòn. Mời ông bạn trả 39 vạn lại thương lượng.

Bán ba căn phố lầu đúc mới cất tại chợ Xóm Củi khu thương mãi đủ tiện nghi giao phố trống. Hỏi 212C đường Tùng Thiện Vương Xóm Củi Chợ Lớn.

Bán xe xích lô máy bánh lùn NAB. Hỏi 126 Trương-minh Giảng gần cống xe lửa số 6 Gia Định.

Bán xe Bán rẻ Peugeot 203 Camionnette còn tốt. 122 Võ Tánh Phú-Nhuận

REX
Mon dernier Tango — Sara Montiel. Maurice Ronet. Tô màu Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa

ĐẠI NAM
Võ Tòng Sát Tẩu—Trương Trọng Văn-Trương Xung—BạchVân Shawscope Màu Tiếng T.H — P.Đ V-A

MAJESTIC SAIGON
Từ 22-9: La Dénonciation (Ai tố cáo?) Maurice Ronet. Françoise Brion Nicole Berger. T.Pháp. P.Đ.V.N

VICTORY LÊ NGỌC
Nhạc tình Honolulu-Tokyo-Hong Kong-VớiDư-Mấn và các tài tử danh tiếng Phù Tang-Scope-Màu-P.Đ.VH

PALACE CHỢLỚN
Mon dernier Tango — Sara Montiel. Maurice Ronet. Tô màu Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa

KIM CHÂU
Hoa Mộc Lan — Lăng Ba Kim Hán. Shawscope — Tô màu. Tiếng Trung Hoa — Phụ đề Việt Anh

KHẢI HOÀN
1) Quan Âm Thị Kính 2) Áo người Trinh Nữ — 2 phim thật xuất sắc — Nói tiếng Việt Nam

DIÊN HỒNG
1) Tiếng súng cuối cùng T.umémiya Scope — T. Việt. 2) Anh hùng mã thượng S.whitmanMàu

NAM VIỆT
1)Tiếng súng cuối cùng.T.umémiya Scope.T.Việt. 2) Anh hùng mã thượng. J.Wayne. Scope. Màu.

HỒNG BÀNG
Tiểu đội Quyết Tử (The Quick and the Dead) Phim chiến tranh làm nổ tung màn bạc. P.Đ.V.N.

VIỆT LONG
Dọc ngang vùng Biên giới (2ème Bureau c/o les Terroristes) Frank Villard. D. Wilms. PĐ.VN.

VĂN-HOA
Hoa Mộc Lan — Lăng Ba Kim Hán. Shawscope — Tô màu. Tiếng Trung Hoa — Phụ đề Việt - Anh

MODERNE
1) Trước giờ vượt biên giới. Leslie Caron. T. Pháp. Phụ đề V.N. 2) Nam nữ y học bửu giám

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)
1) Đời ngang dọc. Curd Jurgens M. Schell. Màu. 2) Hải đảo bí mật (L'île mystérieuse) Scope. Màu

LONG VÂN
1) Tình du Nam Mỹ. Clifton Webb J. Wyman. P.Đ.V.N. 2) Gian Phi Đền Tội. Robert Ryan. P.Đ.V.N

KIM ĐÔ
1) Một đời vong quốc. Màu,tiếng Pháp đề V.N. 2) 3 kẻ giết mướn Tiếng Anh. Phụ đề V.N.

LONG DUYÊN
1) Cạm bẫy-Màu-T.Pháp-PĐVN 2) Một vụ tại Lisbonne
Nói tiếng Pháp - Phụ đề Việt Ngữ

THANH BÌNH
Hoa Mộc Lan — Lăng Ba Kim Hán. Shawscope — Tô màu. Tiếng Trung Hoa — Phụ đề Việt - Anh

In tại nhà in SÔNG-VĂN 86 Lê-Lai — Saigon
Giám Đốc Trị-Sự LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYÊN
Ngân phiếu đề tên ông Đỗ-Văn-Nguyên